

أولاد جـا

جميع الحقوق محفوظة للناشر
العربي للنشر والتوزيع
٦٠ شارع القصر العيني (١١٤٥١) - القاهرة
ت : ٢٥٥٤٥٢٩ فاكس : ٢٥٤٧٥٦٦

الطبعة الأولى

١٩٩٦

مسرحية أولاد ججا

المؤلف : السيد حافظ

الغلاف للفنان : جورج سمير

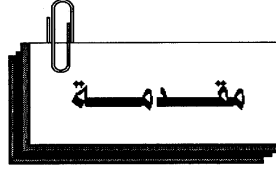
عدد الصفحات : ٧٩ صفحة

أولاد جحا

تأليف
السيد حافظ



٦٠ شارع القصر العيني - أمام
روزاليوسف (١١٤٥١) القاهرة
ت: ٣٥٥٤٥٢٩ فاكس: ٣٥٤٧٥٦٦



مسرح الطفل هي رايى هو البداية الحقيقية للمسرح بصفة عامة وازدهار مسرح الطفل يعنى ازدهار الحضارة
فى اى بلد فهو عالم جديد واستاذن من سبقونى لا تقدم تجربة بسيطة وارجو ان تكون إضافة لرصيد مسرح
الطفل فى المسرح العربى إن مسرح الطفل مصطلح يطلق على :-
مسرح العرائس - مسرح الدمى - مسرح القراقوز - المسرح المدرسى (ابتدائى - اعدادى - ثانوى) - مسرح
للاطفال (يقدمه كبار النجوم للصغار)
أنه مسرح المستقبل وارجو ان يزرع حجر هنى جديد لمسرح الطفل قادر على التعبير عن مشاكله فالطفل
العربى لا يستطيع ان يمر ب من واقعه فى هذا العالم إنه مطارده بآجهمزة الإعلام صباح مساء . يسمع . يقرأ .
يرى . إنه محاط بكل قضاياها الواقعية بدءاً من الشارع والحي والبيت والمدرسة إلى عالم القنوات الفضائية .

السيد هالة

أولاد جـا

الشـخـصـيـات

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| ١- زوجة جـا | ٨- الشيخ الشافعى |
| ٢- ابن جـا | ٩- زيدان الخطاب |
| ٣- بنت جـا | ١٠- دنوش النجار |
| ٤- اسماعيل العترة | ١١- مسـرور |
| ٥- إبراهيم التـرزى | ١٢- تيمورلنك |
| ٦- فتحى العطار | * المجاميع : |
| ٧- سالم الفلاح | حراس ومجموعات من الناس فى السوق |

الفصل الأول

سالم الفلاح : يا سلام يا جماعه .. على عم جحا لما وقف وسط الناس وقال.. أنا اللي اقابل تيمور لئك وأكلمه وأفهمه	يفتح الستار على ساحة المدينة.. الناس تغنى فرحة وتدعو إلى جحا الذى ذهب كى يتحدث مع تيمور لئك ليخلصهم من الأفيال ومشكلة الدمار اليومى الذى يحدث فى البلاد.. بعد إنهاء الأغنية نستمع إلى الحوار بين الناس المجتمعمة فى كل الارحاء)
اسماعيل العترة.: أنت بتدافع عن جحا ليه يا سالم عمال على بطل	اسماعيل العترة : والله العظيم تلاته . انا قلت مايجبهاش الا جحا
سالم الفلاح : لا عمال ولا بطل أنا بقول الحقيقه فتحى العطار : جحا راجل جدع .. راجل فاهم .. وعاقل	

ومتحمس لعمك جحا		سالم الفلاح : أسأله يا عم فتحي مالك ومال سالم
: ليه يا خويا .. انت فاهم وأنا فاهم	سالم	اسماعيل : اصل احنا كلنا بنحب جحا ..
يعنى إيه		اشمعى هو اللى محبها قوى فى
: علشان بنت جحا	اسماعيل	جيه لجحا؟
: (يشعر بالحرج) بنت جحا مالها؟	سالم	سالم : انا اللى محبها ؟
: أكرمك عايز تتجوزها يعنى ..	ابراهيم	اسماعيل : ايوه محبها
: وفيها إيه لما اتجوزها .. ؟	سالم	فتحي : ماتتكلم يا ابراهيم مع الناس دى
: ماهو جحا مش عايز يجوزها لك	اسماعيل	ابراهيم : اقول ايه وأعيد إيه مانت عارف
علشان انت فقير غلبان فلاح على		مفيش مكان فيه سالم الفلاح
قدك ..		واسماعيل العترة إلا والخناقه تقوم
: ماله الفلاح ..؟ ماله الفقير .. ؟	سالم	بينهم .
: قصد عمك اسماعيل .. جحا عايز	ابراهيم	سالم الفلاح : ماله سالم الفلاح .. غلطان والا
يجوز بنته راجل مقتدر عنده فلوس ..		غلطان ..
عنده امكانيات		ابراهيم : لا غلطان ولا حاجه .. بس انا فاهم
: والله البنت حلوه وتستاهل	فتحي	وانت فاهم انت ليه محموق قوى

اسماعيل	: ما هو باين ..	عريس قيمه	
ابراهيم	: ما يقصدش	سالم : يعنى أنا مش قيمه ؟	
اسماعيل	: لا يقصد	فتحى : لا.. قيمة ونص . أنت أجدع واحد	
فتحى	: لا ما يقصدش يا اسماعيل	يا سالم ..	
اسماعيل	: لا يقصد .. هى البلد دى بلد مين ..	سالم : أنا مش أجدع واحد .. أنا واحد	
	مش بلدنا ؟..	زيكم يا أخواننا .. أنت جزار وأنت	
فتحى	: ايوه	ترزى وأنت عطار وأنا فلاح . بس	
اسماعيل	: ازاي نفرح أن تيمورلنك عمل كده	مش عيب إن أكون فقير .. الفقر	
	فيينا ؟	مش عيب .. بتعايرونى .. اكمنى	
فتحى	: صحيح ازاي ؟	فقير..؟ اخص عليكم والله تستاهلوا	
اسماعيل	: معقوله واحد مننا يفرح فينا !!	اللى عمله فيكم تيمورلنك..	
ابراهيم	: جرى ايه يا اسماعيل أنت قاصد سالم	اسماعيل : أنت شمتان فينا يا ولد يا سالم أن	
	على طول ؟ يا أخى مش كده	تيمورلنك جه وخرّب البلد ..؟	
المنادى	: (يدخل المنادى يركب على حمار	سالم : أنتم أهلى وناسى ازاي اشمّت فيكم	
	يدق الطبل)	يا جماعه .. ؟	

المنادى

يا أهالى البلاد .. يا أهالى البلاد..

اسمعوا .. واعوا .. اليوم قابل جحا

مولانا الخاقان العظيم تيمورلنك

وارسله فى مهمه رسميه .. لشراء

الف فيل جديد

: الف فيل جديد !! ..

: ايوه الف فيل جديد

: مين يشتريهم ؟

: يا دى وجع الدماغ .. قلنا ميت مره

ونقول كمان ..

المنادى

: يا أهالى المدينه .. مولانا الخاقان

تيمورلنك قابل جحا وارسله إلى بلاد

الهند لشراء الف فيل جديد تكون

حارسه عليكم.. وفى بلادكم ترعى..

وفى بلادكم تنشأ وفى بلادكم

تكون.. فحافظوا على الاقيال ..

جزاكم الله خيرا ..

(يخرج المنادى)

(ضوضاء وهرج ومرج فى

السوق)

: جحا عملها .. جحا عملها..

: جحا بعنا لتيمورلنك..جحا بعنا

: يا دى الكسوف .. يادى الكسوف

ليه تعمل كده يا جحا ؟

: احنا لايمكن نسكت على كده ابدأ

نعمل ايه ؟

: اسماعيل : نعمل كثير

: ابراهيم : هو ايه اللى كثير ؟

: اسماعيل : نهدي بيت جحا

: ابراهيم : نهدي بيت مين ؟

اسماعيل	: بيت جحا	ابراهيم	: يادى الكسوف .. يا دى الكسوف..
ابراهيم	: يا راجل !!	سالم	: الأهل والجيران بيتعاركوا
اسماعيل	: ايوه لازم نهد بيت جحا على مراته	اسماعيل	: انا لايمكن اسيب اسماعيل يهد بيت جحا
سالم	: ماحدث حيقدر يعمل حاجه ولا	سالم	: أنت مش بتدافع عن جحا ؟ ..
اسماعيل	: حيتهد بيت جحا	سالم	: أيوه ..
اسماعيل	: يا سلام مين اللى حيمنعنى؟	اسماعيل	: مش جحا دا .. اللى راح علشان يتفاهم مع تيمورلنك .. ؟
سالم	: انا اللى ح امنعك	سالم	: ايوه ..
اسماعيل	: تمنعنى يا سالم	اسماعيل	: راح يقول لتيمورلنك إيه ؟ ..
سالم	: ايوه اللى حيمد ايده على بيت جحا	سالم	: راح يقوله .. ابعد الفيل عننا ..
فتحى	: يا جماعه بالراحه بالراحه شويه	اسماعيل	: كويس دلوقتى المنادى بيقول إيه ؟
سالم	: مفيش بالراحه انت سامع بيقول إيه	سالم	: بيقول .. (يسكت)
اسماعيل	: ايوه باقول ح هد بيت جحا واللى	اسماعيل	: بيقول إيه ؟
	: حيقف قصاى ح اكسره .	سالم	: (بخجل) بيقول ..

اسماعيل	: اقولك انا .. بيقول ان جحا سافر
اسماعيل	: علشان يشتري الف فيل من الهند..
ابراهيم	: الا قولى يا اسماعيل الالف فيل
اسماعيل	: يعنى كام ؟
ابراهيم	: يعنى الف
فتحي	: يعنى اكثر من عشرة ؟
اسماعيل	: الالف اكثر من ١٥ يا ابراهيم
اسماعيل	: الالف يعنى عشر ميات .. ميه وميه
	وميه وميه ..
	(يشير على صواب يده)
فتحي	: يا سلام يا خويا ..
اسماعيل	: آه والله ..
فتحي	: وجحا حي جيب الاقيال دى كلها
	يعمل بيها إيه ؟
اسماعيل	: عشان تخرب بيتنا وتهد بيوتنا ..
سالم	: جحا مايقصدش كده ..
اسماعيل	: امال يقصد إيه ؟ ..
سالم	: ياناس حرام عليكم استنوا الراجل لما
	يجى واسألوه ..
اسماعيل	: نستنى الراجل ؟ نستنى الراجل يعنى
	إيه ؟ نستناه ما يتخرب بيتنا ..
	نستناه لما يهد بيوتنا والفيل يدوس
	عيالنا ؟ ..
ابراهيم	: لا يا اسماعيل مانستناش ..
فتحي	: لا يمكن نستنى
اسماعيل	: ياللا على بيت جحا ..
الجميع	: ياللا بينا على بيت جحا ..
	(هرج ومرج)

زوجة جحا : الحقونا
 ابن جحا : (من الداخل) ادينى الطشت بتاع
 الغسيل أعطى بيه راسى واطلع لهم
 زوجة جحا : يا لهوى .. يعوروك يا ضنايا .. تموت
 يا حبيبى ..
 ابن جحا : ما تخفيش يه عليا انا طالع للعالم
 دول اللى مايختشوش ..
 (يخرج على المسرح وقد وضع
 على رأسه طشت غسيل لحماية
 نفسه) يا ناس افهمونى .. يا ناس
 اسمعونى ..
 (يتجمع الناس من حوله كى يضربوه)
 (يخرج منهم)
 اسماعيل : امسكوه ..
 ابن جحا : اسمعونى الأول ..
 بنت جحا : (من الداخل) اسمعوا اخويا ..

(يتغيسر الديكور على
 حاره .. منزل جحا فى المواجهة
 فى اليمين وفى اليسار مخزن
 بيت جحا .. مداخل إلى الحاره
 فى اليمين-مدخل فى الحاره إلى
 اليسار ..)

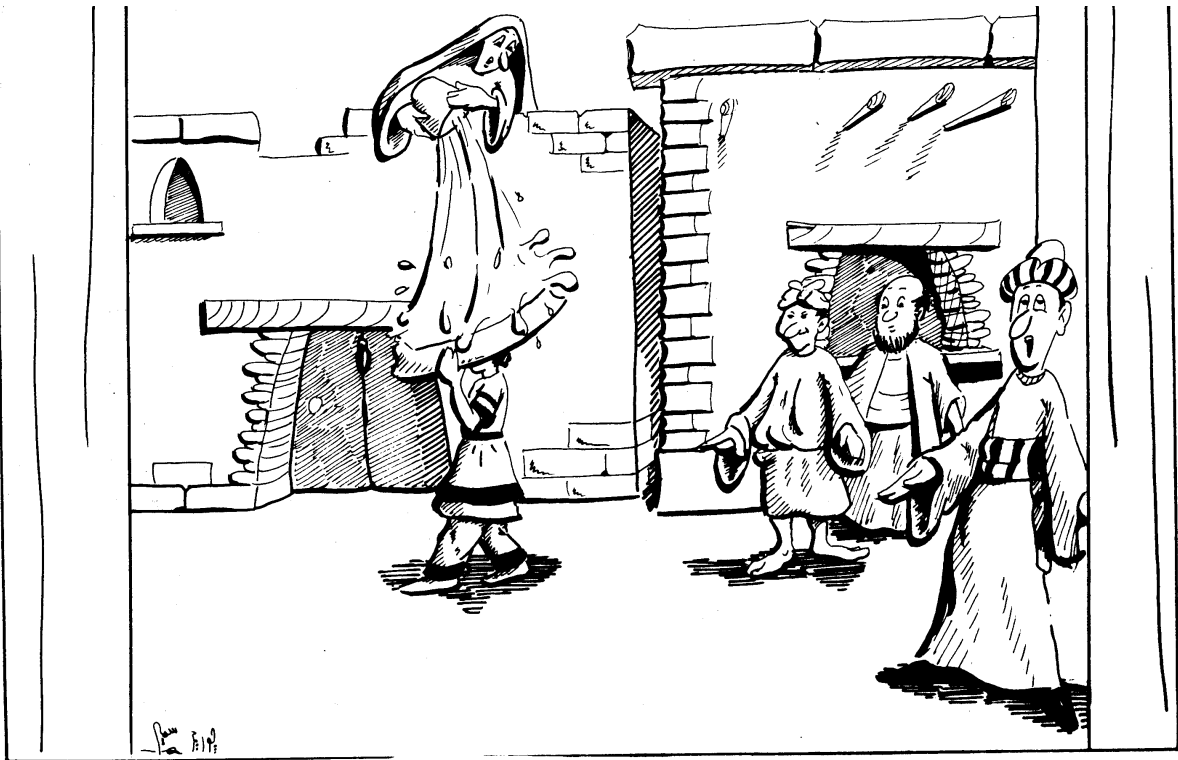
(الناس تجتمع وتتجهز .. ويلقون
 بالحجارة على بيت جحا)

رجل ١ : لازم نهد بيت جحا
 رجل ٢ : لازم نهد بيت جحا
 رجل ٣ : يسقط جحا الخائن
 المجموعة : يسقط جحا الخائن

(ابن جحا وبنت جحا وزوجة
 جحا يستغيثون)

ابن جحا : يا ناس حرام عليكم
 بنت جحا : يا ناس ارحمونا

كلوه واشربوه		ابراهيم التريزى : نسمع منه ايه ..
زوجه جحا : (تظهر من فوق السطح وهى		فتحى العطار : احنا لازم نهد بيت جحا ..
: تحمل اناء ماء وتلقى به فوق		الجميع : احنا لازم نهد بيت جحا..الى باعنا
ابنها) حرقوك انت يا مجنون		وراح عند تيمور لك (يضر بيوته)
: شكرا يه .. يا ناس (يضر بيوته	ابن جحا	: هدوا البيت .. هدوا البيت
اسفل منتصف المسرح)		(يذهبون للمنزل كى يهدوه)
: (تظهر بنت جحا وهى تحمل فى	بنت جحا	: (من الداخل) اضربوه ولا تهدوا
يدها سيفاً وعلما ابيض)		البيت ..
السلام فى ايد والسلام فى ايد ..	ابن جحا	: هدوا البيت
كفايه يا ناس حرام عليكم .. حرام	زوجة جحا	: (من الداخل) يا اهل يا اهل يا
اخويا عملكم ايه ..		عبيط انت حتخليهم يهدوا البيت .
: ابوكى الى عمل ..	بنت جحا	: لو ابوك هنا كان غسل وشك
: علشان ابويا عند تيمور لك ..؟	ابن جحا	: بالفسيل وعلقك على الشجرة ..
: آه ..	المجموعة	: (يضر بيوته) وعامل نفسك راجل
: ابويا ليه راح عند تيمور لك ... ؟	ابن جحا	: اسكتى يه .. اسكتى يا بنت..ينظر
: علشان تيمور لك طلبه ..	المجموعة	للناس يا.ناس بيتنا اده احرقوه هدوه



ابن جحا	: وابويا سأل الشيخ شافعى.. قاله	المجموعة	: صح
اسماعيل	: أروح واللا.. لأ ..	بنت جحا	: آه يا ابويا يا اللى شبابك راح هدر
ابراهيم	: قال روح ..		ومكنش عنذك خبر..يا اللى كنت
ابن جحا	: راح وماجاش ..		بتجيب لى الخلاوة كل يوم واخويا
	: وتيمور لئك سأل كل اللى راح له أنا	ابن جحا	: آه يا ابويا يا اللى ضحيت بنفسك
بنت جحا	: عادل واللا ظالم ..		ورحت لتيمور لئك والناس دى قاعده
ابن جحا	: اللى يقوله انت عادل يذبحه ..		فى بيوتها تاكل هريس
بنت جحا	: ويقول دا منافق ..	زوجة جحا	: آه يا جوزى يا طيب .. يا غلبان
ابن جحا	: واللى يقول له انت ظالم .. يذبحه ..		يا اللى ضحيت بنفسك علشان الناس
المجموعة	: ويقول انت قليل الأدب ..		دى .. ضحكوا عليك وخلوك تروح
اسماعيل	: آه ..		وقعدوا يضربونا .
زوجه جحا	: لكن ابوك	بنت جحا	: ضحكوا عليك المجرمين ..
	: (تخرج على المسرح) ابوه ماله	ابن جحا	: ضحكوا عليك الكدابين ..
	ابوه ، يا ناس ابوه ماله ماله جحا	بنت جحا	: يا عينى عليك يا ابويا ..
	قلتوله يا جحا تعالى .. روح	ابن جحا	: يا اللى رحت تنقذ الناس ضعت وغبت عننا
	انقذنا .. روح لتيمور لئك .. صح		

رجل ١	: يا مسكين (بيكى) (فيلقى بمحجر على بيت حجا)	زوجہ جحا	: وقعد يأكل لحمه وفراخ وسابنا هنا جعانين زيكم..
زوجہ جحا	: يا للى رينا يكسر ايدك يا اللى تكسر بيت مش بيتك ..	بنت جحا	: ما حدش عنده فرخه لأمى .. ؟
اسماعيل	: ابوك راح قصر تيمور وقعد ..	ابن جحا	: محدش عنده فرخه لاختى ؟
ابراهيم التزى	: وياكل بطيخ ويفتن علينا ..	زوجہ جحا	: جعانين .. عشاننا عليك يارب ..
فتحي العطار	: ويقوله على اسرارنا وحكايتنا ..	اسماعيل	: صدق اللى قال جحا راجل ندل ، راح ياكل فراخ ولحمه عند تيمور لئك وزوجته وعباله جعانين ..
زوجہ جحا	: عارفين ايه اللى جرى لجحا ...	زوجہ جحا	: (تمسك الرجل من ملاهسه) انت اللى ندل .. جوزى جحا راجل محترم وانتم ما تحبوش الراجل رينا يعطيه المال والفلوس والسلطان ..
ابن جحا	: جحا .. اللى هو ابريا .. وقاله لما سأله تيمور لئك انا ظالم والا عادل	ابراهيم	: انتى مش لسه قايلة ، ولادك جعانين وعريانين .. ودلوقت تقولى جوزى عنده مال وفلوس وسلطان (يشمر عن ساعده فيبرم شاربه
المجموعه	: قاله .. إيه .. ؟		
بنت جحا	: قال له انت ملك لا عادل ولا ظالم ..		
ابن جحا	: فالظالمون احنا..وانت سيف العدل . اللى راح رينا يعتنه علشان يحقق العدل		
بنت جحا	: فأعجب به تيمور لئك .. وأجلسه فى قصره ..		

ابن جحا : حتروح النار يا ابراهيم ..
 ابراهيم التري : ابعدوا عنى خلاص ..
 ابن جحا : ما دام اعترف بالغلط سامحيه يه
 (يجذبونه من ملايسه)
 بنت جحا : اعترف بالغلط لأمى واعتذر لها ..
 (يجذبونه من ملايسه) اعتذر
 واعترف ..
 ابراهيم التري : اعترف ابعدونى عن عيلة جحا ..
 اسماعيل العترة : احنا جاين فى موضوع ثانى ..
 ابن جحا : أنهو موضوع .. ؟
 المجموعة : جحا ..
 بنت جحا : عايزين ايه من جحا .. ؟
 الجميع : الفيل ..
 بنت جحا : ابويا اشترى لنا فيل ..
 زوجه جحا : شوف ابوك وعمايله رايح يشتري
 فيل بالفلوس اللى عطاهه تيمور لذك



وينخرج الكرياج الصغير من
 جييه) أناح أفرجك (ابن جحا بنت
 جحا يجريان عليه ..)

ابن جحا : وحد الله يا عم ابراهيم ..
 بنت جحا : عيب لما تقول على ابويا انه ندل ..
 ابراهيم : انا ابراهيم التري تشتمونى ..
 بنت جحا : مش مكسوف لما تضرب واحده ست
 عندها بنت وولد صغيرين قد كده
 زيننا ..
 ابن جحا : وعمال تشتم ابويا جحا .. الراجل
 الطيب وهو مش موجود ..
 بنت جحا : حرام عليك تشتم واحد غايب ..
 ابن جحا : واللى يشتم واحد غايب يروح النار ..
 بنت جحا : حتروح النار ..
 ابن جحا : حتروح النار ..
 زوجه جحا : حتروح النار ..

ابن جحا : والله كان نفس ابويا يشتري لنا
الفيل علشانكم..
زوجه جحا : ما دام جوزى ما اشتراش فيل
عايزين مننا ايه..
اسماعيل العترة : ما هو الفيل رايح جاى فى المدينه..
(لوحة استعراضيه .. يفتنون
أغنية الفيل ..)
انه فيل تيمور لنك .. فيل كبير
ضخم ..الفيل يعيث فى البلاد
بالعباد ..الفيل أتلف الزرع ..الفيل
لا يهزمه احد ..
(يشتري فى الاغنيه ابن جحا..
الذى يقول بما مضمونه) آه يا
بلاد لا تخاف الا من الأفيال ولا
تحركها البطون ..(وتغنى بنت
جحا بما مضمونه) الظالم يحتاج



ابن جحا : يمه ما تسمعيش كلام بنتك خلينا
نعرف ايه حكاية الفيل .. قولى يا
اسماعيل ..
اسماعيل العترة : إسماعيل العترة لما يطلب للشهادة
ما يقلش غير الحق ..
ابن جحا : وانت صاحب ابويا ..
زوجه جحا : ومراتك صاحبتى ..
بنت جحا : وجارنا من عشرين سنه ..
اسماعيل العترة : اما كنتم لسه صغيرين فى اللفه
فكرين ..
زوجه جحا : ودأما مراتك تستلف منى .. والنبي
يا مرات جحا حبه ملح ..
بصلتين .. شوية توم وحتة لحمه
ابن جحا : حتى اللحمه بتستلفوها مننا ..
اسماعيل العترة : ومع كده انا مش حاسكت على حكاية
الفيل ..
بنت جحا : ابويا حر .. اشترى فيل هو ..

(الإضاءة تخفت على المسرح)

زوجہ جہا : دا صوت فيل بصحيح ..
 ابن جہا : يہ ازای ماسمعناش الصوت دا قبل
 كده
 بنت جہا : احنا جعائين يا خويا والجمعان ما
 يسمع صوت الخطر ..
 زوجہ جہا : ابوك لازم يجيى ..
 بنت جہا : ابويا وحشنى يا يہ .. نفسى اقوله
 يايا تعالى شوف اللى جرى لنا
 ابن جہا : نفسى اقوله يايا الناس جرحتنا ..
 ابعد فيل تيمورلنك ..
 بنت جہا : ابويا فين يہ ..
 زوجہ جہا : احنا مش عارفين هو فين ..
 ابن جہا : من ساعة ما ساب البيت ، واحنا مش
 عارفين هوفين ..
 زوجہ جہا : ناس بتقول .. (اصوات بلای باك

الى قوة السلاح وان لم يوجد السلاح
 يوجد العقل .. (تشتك المجمعوه
 فى الأغنيه) الفلاح .. الزرع قد
 خرب ..
 الحياز .. الحيز لا يصنع ..
 الباعه .. السوق قد انهار ..
 (زوجہ جہا تغنى بما مضمونه)
 مال زوجى بقصة الفيل ..
 المجمعوه : قولوا لجحا خلى تيمورلنك يبعد الفيل
 عن ارضنا (تنتهى الأغنيه على
 صوت صراخ من الخارج)
 رجل : الفيل جه .. الفيل جه ..
 (صوت الفيل .. تجرى الناس
 تغلق الابواب .. يظل على المسرح
 ابن جہا .. بنت جہا .. زوجہ
 جہا ..)

منظمه ثم تتداخل ..

صوت رجل ١ : جحا مع تيمورلنك فى القصر البعيد
صوت رجل ٢ : جحا انا شفته فى القصر اللى عند النهرين
صوت رجل ٣ : جحا بنوله قصر جديد زى السلاطين
صوت رجل ١ : جحا فى المدينه اليوم ..
صوت امرأة : جحا فى البساتين اليوم ..
صوت طفل : جحا اتجوز واحده ثانيه ..
صوت عجوز : جحا سافر وغاب ..

(تتداخل الاصوات)

زوجه جحا : انت فين يا جحا .. ؟
بنت جحا : انت فين يا ابوى .. ؟
ابن جحا : يا شيخ شافعى يا كبير دلنا وقولنا
أبويأ فين ..
بنت جحا : دا الفيل حيعمل فى بلدنا
ايه..(صوت اقدام الفيل من
اليمن.. ضوء اخضر فى اليسار

ووقع اقدام وظهور الشيخ

شافعى .. رجل فى الثمانين..
اشيب وجهه مضى يرتدى ملابس
خضراء ويمسك عصا ..

الشيخ شافعى : احد .. احد .. هو الله .. الحى
القيوم ..

(تجبرى زوجه جحا وبنت جحا
وابن جحا ..)

زوجه جحا : شيخ شافعى ما شفتش جحا ..
ابن جحا : بيقولوا ان ابويا اتفق مع تيمورلنك
الشيخ شافعى : الناس لازم تصحى والناس لازم تمنع
الفساد ..

بنت جحا : احنا خايفين يا ابونا الشيخ شافعى..
مش عارفين السكه فين وأبويأ لما غاب ..

ابن جحا : والناس كلت وشنا بيضربونا
ويشتمونا ..



نقود صغير)
 ابن جحا : فى شعر اختى يمشى الفيل ..
 (يعود الناس وهم فى حاله غيظ)
 بنت جحا : عايز مننا ايه .. ؟
 زوجة جحا : ريحة شياط .. الدخان طالع من بيتنا
 ابن جحا : بيتنا انحرق .. (تجبرى زوجة جحا...
 ابن جحا . بنت جحا)
 (أصوات من الداخل) (الناس
 تتجمع حول الباب لتتصت)
 زوجة جحا : الحمد لله .. دا الرز نسيته على النار
 ابن جحا : فزعتينا ..
 بنت جحا : يه خوفتينا ..
 المجموعة : (تضحك) (يدقون على
 الباب) (تظهر بنت جحا)
 بنت جحا : نعم ..



زوجة جحا : قال جحا اتجوز قال يا شيخ شافعى
 الشيخ شافعى : الظلم صفه الانسان ولازم نتصدر له
 ونقاومه .. بايدنا .. بقلبنا ..
 بعقلنا .. والناس قد ايدها حى ..
 قيوم .. واحد قهار
 (يخرج .. يبتعد صوت الفيل..
 صوت زغاريد النساء..
 الفيل بعد .. الفيل بعد ..
 المجموعة : (تهتف وترقص) ..الفيل بعد ..
 الفيل بعد..
 الفيل بعد ..
 ابن جحا : الفيل لسه موجود (يجرون)
 (يضحك ابن جحا)
 ابراهيم الترزى : (يعود) فين .. فين ؟
 بنت جحا : فى جيب اخويا ..
 زوجة جحا : فى الكيس (وتفتح كيس

اسماعيل العترة : اندهى امك ..

بنت جحا : مش هنا ..

اسماعيل العترة : اخوكى ..

ابن جحا : (يقف من فوق السطح) نعم

يا ابو اسماعيل

بنت جحا : عايزين مننا ايه .. ؟

ابن جحا : عايزين مننا ايه .. ؟

ابراهيم الترزى : تكلّموا تيمورلنك ..

فتحى العطار : يا ابوكم يكلمه ..

بنت جحا : (تغلق الباب) لما ييجى أبويا

ح اقوله ..

ابراهيم الترزى : (يدق على الباب)

زوجه جحا : (تفتح الباب) نعم .. عايز ايه يا

فتحى يا عطار .. ؟

فتحى العطار : يا زوجه جحا .. من فضلك لما ييجى

جوزك تكلّميه أوتبعنى له رساله مع

الحمام الزاجل تقويله يكلم تيمورلنك

يبعد القيل عن بلدنا ..

زوجه جحا : حاضر .. (تغلق الباب)

ابراهيم الترزى : (يدق الباب) يا ابن جحا ..

ابن جحا : (من فوق السطح) تيمورلنك جاى

من بعيد .. تيمورلنك جاى من بعيد

(يجرى الناس فى هرج ومرج)

(ينفجر ابن جحا فى الضحك)

الشيخ شافعى : (ظهور الشيخ شافعى) احد ..

احد .. احد... احد ... احد ..

لا إله الا الله

بنت جحا : (تفتح الباب) عمى الشيخ

شافعى .. ؟

الشيخ شافعى : كذب اخوكى مع انها الحقيقه ..

ابن جحا : (يخرج خلفها) عرفت أبويا فين ..

الشيخ شافعى : ما حدش بيومت ناقص عمر ...



(يتحرك نحو خارج المسرح) يا اخويا يا ابن امى وابويا (تدخل زوجہ جحا الى المنزل) يلا يا ولاد نتعشا ...	بنت جحا		زوجہ جحا : يا شيخ شافعى الناس بتهاجمنا .. مش جحا جالك قبل ما يروح لتيمور لنك..
نعم (يجلس بعيدا) عايزه ايه منى.. حنعمل ايه فى الناس اللي عايزانا نكلم تيمورلنك ...	ابن جحا		الشيخ شافعى : الظالم قادر والمظلوم قادر .. بنت جحا : ابويا لو مارجعش لتيمورلنك كان قتلنا كلنا ..
لازم نفكر ونحل المشكلة ونكلم تيمورلنك ..	بنت جحا		الشيخ شافعى : تيمورلنك هنا ... بنت جحا : هنا فين .. ؟ ابن جحا : هنا فين .. ؟
وانتى كمان حتكلميه .. ؟ آه	ابن جحا		الشيخ شافعى : فى المدينه ... ولازم تقابلوه ... ابن جحا : وانت حتقابله معانا يا شيخ شافعى
انت بنت .. انا معاك يا اخويا ولما الخطر بيحى مافيش بنت وولد.. كلنا لازم نقف جنب بعض ..	ابن جحا		الشيخ شافعى : انا طلبت اقباله رفض ... زوجہ جحا : خلاص انا ح اقباله ولازم اكلمه احنا عايزين جحا ييجى لنا ..
معاكى حق .. بس حنعمل ايه .. ؟ نروح كلنا عند تيمور لنك	ابن جحا		بنت جحا : ابويا وحشنا .. عايزينه .. الشيخ شافعى : الله يحب من عباده الاقوياء

ابن جحا

: أيوه كلنا ..

(أغنية مشتركة بين ابن جحا

وبنت جحا) (معنى الأغنية)

لا بد ان نقف بجوار بعضنا حتى نتج

الخوف لا مكان له بيننا بعيدا عن

الفرد وبأيدينا جميعا نحل مشاكلنا ..

الفرد وحده لا يصنع شيئا ولكن

الايادى المتحدة تصنع الكثير ..

(يدخلون بيتهم .. صوت كلاب

تنبح .. ضفادع ..)

(يظهر على المسرح أبو اسماعيل

العترة) (يدق بيت جحا)

اسماعيل العترة : يا ابن جحا .. يا بنت جحا .. يا مرات

جحا ..

ابن جحا : (يفتح الباب) وهو يتثائب ..

نعم .. فيه إيه .. ؟

اسماعيل العترة : انا عمك إسماعيل العترة ...

ابن جحا : نعم ...

اسماعيل العترة : يا بنى .. قول لابوك يكلم تيمورلنك

ابن جحا : رجعنا للحكاية دى تانى ..

اسماعيل العترة : آه .. الناس خايفه من تيمورلنك ..

خايفه من نفسها .. من الفيل ..

ابن جحا : بكره الصبح تيجوا هنا تشوفونا

حتلاقى كل شئ اتحل ..

اسماعيل العترة : ازاي ... ؟

ابن جحا : حنكلم الفيل .. قصدى تيمورلنك

قصدى حنكلم ابويا يكلم تيمورلنك

يكلم الفيل يبعد عن البلد ..

اسماعيل العترة : يعنى اطمئن واجى الصبح ..

ابن جحا : خلىنا الصبح .. الصباح رياح ..

(يفلق الباب) (يمشى ابو

اسماعيل)



ابراهيم التريزى : يا جماعه يا اللى هنا..يا ابن جحا..

(تفتح الباب بنت جحا)

بنت جحا : نعم يحنن ..(تغلق الباب)

ابراهيم التريزى : انا مش شحات يا بنت جحا (يدق

الباب) انا عمك ابراهيم التريزى ..

بنت جحا : (تفتح الباب) نعم يا عم ابراهيم ..

ما عندناش هدوم ومش عايزين

نفصل..والفلوس اللى علينا لما يجى

ابويا ..

ابراهيم التريزى : انا مش جاى علشان كده..الاهاالى

مكلفانى ان اكلم ابوكى ..وانا مش

عارف طريقه فين..قوليله مش عايزين

فيل فى بلدنا ..

بنت جحا : بكرة الصبح ان شاء الله ..

ابراهيم التريزى : اصلهم بيقولوا ان تيمورلنك ..عايز

فى كل بلد فيل ..

بنت جحا : (تغلق الباب) مر علينا بكرة يا عم

ابراهيم..حتلاقى كل شئ تمام ..

ابراهيم التريزى : (وهو يصيح) يعنى اطمئن

(يخرج..ظهور فتحة العطار)

فتحة العطار : (يدق الباب) يا ابن جحا .. يا ابن

جحا..

زوجه جحا : (تفتح الباب) مش عيب عليك يا

راجل يا اللى ما بتنكسفش ..جاى

فى نص الليل تخبط على الباب ..

عايز ايه .. ؟

فتحة العطار : يا مرات جحا ..يا مرات جحا

افهمينى ..

زوجه جحا : خلاص زهقتونا فى حياتنا..الفيل

وتيمور..وجحا يكلمه..وقلنا خلاص

حنكلمه..مع السلامه (تغلق

الباب)

فتحي العطار : (يدق الباب) ..يا مرات جحا ..	سأب البلد ومشى ..
زوجه جحا : (تفتح الباب) انا زهقت منكم كل شئ عندكم واسطه ..ليه ما تتكلموش انتم وعلى كل حال ..روح نام يا فتحي ..يا عطار ..نام والصباح رباح ..(تدخل وتغلق الباب)	بنت جحا : ما تفهمونا فيه ايه ؟
(تغير الاضاء تدريجيا على المسرح مع أغنية للناس حول التخلص من القيل وأن جحا قد توسط اليهم لدى تيمورلنك)	(ظهر أبو اسماعيل العترة وابراهيم التريزى وفتحي العطار)
(الأغنية والاحتفال امام ساحة منزل جحا ..)	اسماعيل العترة : مش انت قلت ح اكلم ابريا وانت كلمته ..
زوجه جحا : (تفتح الباب) مالكم فيه ايه ؟	ابراهيم التريزى : واختك قالت لى بكرة المشكلة حتتحل
بنت جحا : فيه ايه أبويا رجع	فتحي العطار : و أمك قالتلى الصباح رباح
ابن جحا : فيه ايه ..حصل ايه .. تيمورلنك	اسماعيل العترة : خلصنا من هولاءكو ..
	ابراهيم التريزى : بعد ما خلصنا من جنكيزخان ..
	فتحي العطار : جانا تيمورلنك وأبوك لازم يحل المشكلة ..
	الجميع : جحا لازم يحل المشكلة ..
	الشيخ شافعى : (يظهر) احنا كلنا لازم نحل المشكله
	الجميع : احنا ..

الشيخ شافعى : آه .. المشكلة تخصكم كلكم وكلكم	بنت جحا : كلنا لازم نروح
لازم تحلوها .. من الصغير للكبير ..	ابن جحا : ايد واحد متسقفش ..
(يخرج الشيخ شافعى)	ابراهيم الترى : ما نخلى نصنا .. نص البلد ..
ابن جحا : زى ما قال الشيخ شافعى كلنا لازم	المجموعه : آه نص البلد .. فكرة هايله ..
نكلم تيمورلنك ..	(يصفق له)
بنت جحا : كلنا من صغيرنا لكبيرنا .. والصغير	ابراهيم الترى : أشكركم ..
قبل الكبير ستات ورجاله ..	اسماعيل العترة : لا يا جماعه .. لا .. نص البلد .. لا ...
زوج جحا : ونشرح له حكايتنا ومشاكلنا ..	بنت جحا : كل البلد .. صح لسانك يا اسماعيل يا
ونقوله على الفيل ..	عترة ..
الجميع : وجحا .. ؟	اسماعيل العترة : لا .. لا .. ربح البلد ..
بنت جحا : جحا مش هنا .. ابويا مشى مع	المجموعه : (تصفق) آه ربح البلد .. فكرة هايله
تيمورلنك ..	(يصفقون له) يسلم لسانك يا
الجميع : معقولة ..	اسماعيل ..
اسماعيل العترة : خلاص يروح الرجاله بلاش الستات	اسماعيل العترة : اشكركم اشكركم ..
ابراهيم الترى : ويروح الشباب بلاش العجايز	زوج جحا : كل البلد تروح ..
فتحنى العطار : ويروح القوى وبلاش الضعيف	المجموعه : (تتدمر)

فتحي العطار : يا جماعه .. يا جماعه .. وليه ربع البلد .. ما نختار ستة من كبار البلد يروحو		المجموعه : صح .. صح .. (يصفقون بحرارة) ابن جمعا : لا .. لازم كلنا نروح .. المجموعه : ليه .. ؟ بنت جمعا : لأن المشكله تخصصنا كلنا ... ابن جمعا : صحيح الفيل ما جاش عند بيتنا ولا دخل حارتنا .. زوجہ جمعا : لكن مصيره يوم حييجي يأذينا لو سكتنا .. بنت جمعا : مش الفلاح بيقول .. ما فيش قمح .. الفلاح : آه .. ابن جمعا : والخباز بيقول ما فيش عيش .. الخباز : آه .. مفيش عيش .. زوجہ جمعا : والتجار رفعوا الاسعار والقمح اتخزن	
في الاسواق			
المجموعه : آه ..			
بنت جمعا : خلاص اختاروا سته يروحوا معايا انا واخويا عند تيمورلنك			
زوجہ جمعا : وانا مع الاولاد ..			
ابن جمعا : لا يا امي .. لايا اختي سته رجاله معايا انا .. ويس ..			
اسماعيل العترة : نعمل قرعه ..			
ابن جمعا : لا .. أنا اختار اسماعيل العترة ..			
بنت جمعا : وفتحي العطار .. ؟			
زوجہ جمعا : وابراهيم التريزي ..			
ابن جمعا : وزيدان الخطاب ..			
بنت جمعا : ودنوش النجار ..			
زوجہ جمعا : وسالم الفلاح ...			
(المجموعه التي لم يتم اختيارها فرحة)			

مع الرجال يتفاهمون ...
فتحي العطار : اشمعنى احنا.. احنا ورانا عيال
وتيمورلنك ...
ابراهيم التريزى : تيمورلنك حيرفض يقابلنا وجايز ..
زيدان الخطاب : انا خطاب ما اعرف اكلم مع
السلطين .. الامراء ..
دنوش : يا عم احنا غلابه ...
سالم الفلاح : انا مستعد .. اكلمه .. وافهمه ..
صحيح انا فلاح لكن اقدر اكلم اى
سلطان .. بس قلولى حنقله ايه .. ؟
ابن جحا : هايل يا سالم ..
بنت جحا : دا السؤال الصح ..
(نساء تهكى ازواجهن)
زوجه جحا : (تزعزعه) مبروك عليكم ..
بنت جحا : يلا كل واحد ملوش شغل هنا
يروح يشوف شغله .. اخويا قاعد

مع الرجال يتفاهمون
: ايوه .. يتفاهموا **(تخرج المجموعة ويبقى الست رجال)**
بنت جحا : خلو قلوبكم من حديد ..
سالم الفلاح : ما تخفيش يا بنت جحا .. احنا رجاله
ابن جحا : ادخلى يا بنت جحا انت جوه ..
ومعاكى امك ..
زوجه جحا : لسانه طويل زى ابوه .. **(تدخل)** ..
بنت جحا : **(تقف عند الباب)**
ابن جحا : **(لأبو اسماعيل)** احنا كلنا حنتكلم
قدام السلطان تيمورلنك ..
بنت جحا : ايد واحدة وقلب واحد ..
المجموعة : ايد واحدة وقلب واحد ..
(ابن جحا يخيف أخته لتدخل المنزل)
(يصفقون له)
ابن جحا : والله دا اللى انتم فالحين فيه .. اى



حاجه تصفقوا .. (يصفقون له)

ابراهيم التريزى : ما تقول بقى حتعمل ايه يا ابنى

عندى ثوب عايز افصله

ابن جحا : كل واحد حيقول كلمته طلبنا ..الى

يسكت الثانى يقول وراه

فتحى العطار : انا اقول ايه .. ؟

ابن جحا : انا ح اتكلم الاول أقوله كل أهالى

البلاد واحنا جاينين لك يا مولاي

علشان الفيل

اسماعيل المعترة : الفيل ..

بنت جحا : (تتقدم تقلد السلطان) انهو فيل

(ابن جحا يهمس لفتحى

العطار)

فتحى العطار : فيلكم يا مولاي (يهمس ابن جحا

لابراهيم التريزى)

ابراهيم التريزى : نزل فى بلدنا فيل من اربع شهور ..

(يهمس ابن جحا الى دنوش

وزيدان)

زيدان الخطاب : وأفسد زراعتنا وأتلف المحاصيل

وأرزاقنا .. (يذهب إلى دنوش)

دنوش النجار : ارحمنا يا ابو قلب طيب ..وانقله من

بلدنا فى بلد تانيه

(يذهب ابن جحا الى سالم

الفلاح)

سالم الفلاح : رينا ما يحرمكش يا مولاي من

الصحه ..رينا يطول عمرك ..

المجموعة : آمين ..

سالم الفلاح : رينا يطول عمرك ..

المجموعة : آمين ..

سالم الفلاح : رينا ينصرك على من يعاديك ..

المجموعة : آمين ..

سالم الفلاح : رينا يعزك ..

المجموعة	: امين .. امين .. امين ..	تيمورلنك.. يا ناس الفيل بيتكلم ؟
بنت جحا	: (تقلد السلطان) خلاص..خلاص..	: ابن جحا بكرة الصبح حنروح كلنا حنروح
المجميع	: (يصفقون) الحمد لله ..الحمد لله .. انتصرونا	: المجموعة الملكة اتفقنا..
بنت جحا	: ايه استنوا ..ماتحلموش ..انتم لسه	: بنت جحا استنوا رايحين فين ؟
ابن جحا	: ما رحتوش للسلطان..احنا بنتعلم حنقول ايه	: المجموعة مروحين
ابن جحا	: وتيمورلنك لازم نواجهه زى ما قال	: ابن جحا ماقلناش حنتقابل امتى ...
المجميع	: الشيخ شافعى لانه ظالم ...	: بنت جحا وفين ..
بنت جحا	: وطى صوتك ...	: زوجة جحا أيوه فين ...
المجميع	: ظالم وعيبط كمان	: بنت جحا حنتقابلوا هنا ..
المجميع	: وطى صوتك يا بنت جحا..وانت كمان	: ابن جحا قدام البيت
زوج جحا	: يا ابن جحا..احسن الفيل يسمع..	: زوجة جحا بعد صلاة الفجر
	: (تفتح الشباك) بقيتم تخافوا من	: المجميع اتفقنا (يجرون)
	الفيل ..احسن يسمع ويبلغ	: ابن جحا استنوا تعالوا نعيد الكلام الى اتفقنا
		: عليه علشان ما ننساش ..

المجموعة :	واحنا هننسه دا كلام .. (يجرون)	بنت جحا :	اخص عليك انت تشك فى ابوك يا خويا .. ابوك اكيد مسجون وحابسه تيمورلنك
زوجہ جحا :	مالك يا ابني خايف .. ؟	زوجہ جحا :	ايوه حبسه ومسجون مسكين .. وعاز عيش وحلاوه ...
ابن جحا :	بصراحه يمه خايف ..	بنت جحا :	يمه انا بقول زمانه هائس فى القصر اللى كله حرير وخدم وعبيد ..
زوجہ جحا :	خلاص ما تروحش ..	زوجہ جحا :	ازاي يعنى .. ؟
بنت جحا :	اروح بدالك	بنت جحا :	تيمورلنك خايف من ابويا انه يمشى فى السوق ويتكلم ويتكلم ويقول الحق فين دا فين
ابن جحا :	انا مش أقل شجاعه منك سامعه والا لا .. انا ح اروح	زوجہ جحا :	آه والله ابوك ما يعرف يسكت
زوجہ جحا :	بس لو كنت خايف ما تروحش	ابن جحا :	طبعاً ابوك مش حبسكت على تيمورلنك
ابن جحا :	اللى يموت فى سبيل بلده بيقى شهيد	ابن جحا :	وعلشان كده تيمورلنك حبس ابوك بالحرير مش بالحديد
زوجہ جحا :	اللى يخاف من ظالم بيقى جبان ..		
ابن جحا :	فهمتوني غلط .. انا مش خايف اموت .. خايف ان ابويا يقابلنى ويطلع زى الناس ما قالوا عليه باع البلد وباع نفسه وباع كل شئ ..		

(زوجه جحا تدخل الى البيت)

(يظن ابن جحا وبنت جحا على

المسرح) (ظهور ابو اسماعيل)

(يتجه نحو ابن جحا)

اسماعيل العترة : يا ابن جحا ..

ابن جحا : نعم .

بنت جحا : خيرا يا ابو اسماعيل

اسماعيل العترة : يقول ايه يا ابن جحا

بنت جحا : قول .. مراتك ولدت ؟

اسماعيل العترة : ما بلاش انا اروح معاك بكرة

لتيمورلنك .. اصل عندي مشوار

لجدي والظاهر عليه بيودع

بنت جحا : (تقبل البكاء) يا عيني .. جدك

حيوت ..

اسماعيل العترة : آه

ابن جحا : مسكين يا ابو اسماعيل (يهمس في

اذن أخته وتهمس في اذنه)

ابن جحا : بس الرجاله لما ييجوا الصبح وما

لقكش جيت حيقولوا عليك جيان

اسماعيل العترة : ما هو انت واختك الخير والبركه ..

تفهموهم

بنت جحا : لا... لا انت لازم تفضل في مكان

امين لحد الصبح لما يجي الرجاله وما

ييجوا يمشوا ترجع في امان ...

ابن جحا : وبيتي مش امان

بنت جحا : ايه رايبك تدخل المخزن .. دا ؟

اسماعيل العترة : اعمل فيه ايه ؟

بنت جحا : تنام فيه لحد الصبح لما يمشى اخويا

والرجاله افتح لك تطلع

اسماعيل العترة : دا رأيك .. بس المخزن ..

ابن جحا : نظيف مخزن القمح واختي منضفاة ..

اسماعيل العترة : يعنى ادخل المخزن واتوكل على الله؟

بنت جحا : يلا يا سبع توكل على الله (تغلق عليه الباب) وادى واحد
فتحى العطار : (ظهور فتحى العطار) كويس انى لقيتكم (ينظر خلفه)
ابن جحا : خير ؟
بنت جحا : خير يا عطار ؟
فتحى العطار : والله انا كنت ناوى اروح معاكم .. بس العيال قصدى اخو الست مراتى بكرة حيوصل للبلاد ولازم استناه ..
بنت جحا : خال العيال جاى بكرة ؟
فتحى العطار : آه والله حتى اسألى ام خليل ..
ابن جحا : اسمع ايه رايك « يهمس فى اذنه »
بنت جحا : تدخل المخزن لحد ما يروح اخويا مع الرجاله لتيمورلنك ونفتح لك الببان
ابن جحا : احسن يقولوا عليك جبان ..
فتحى العطار : كلام جميل ..

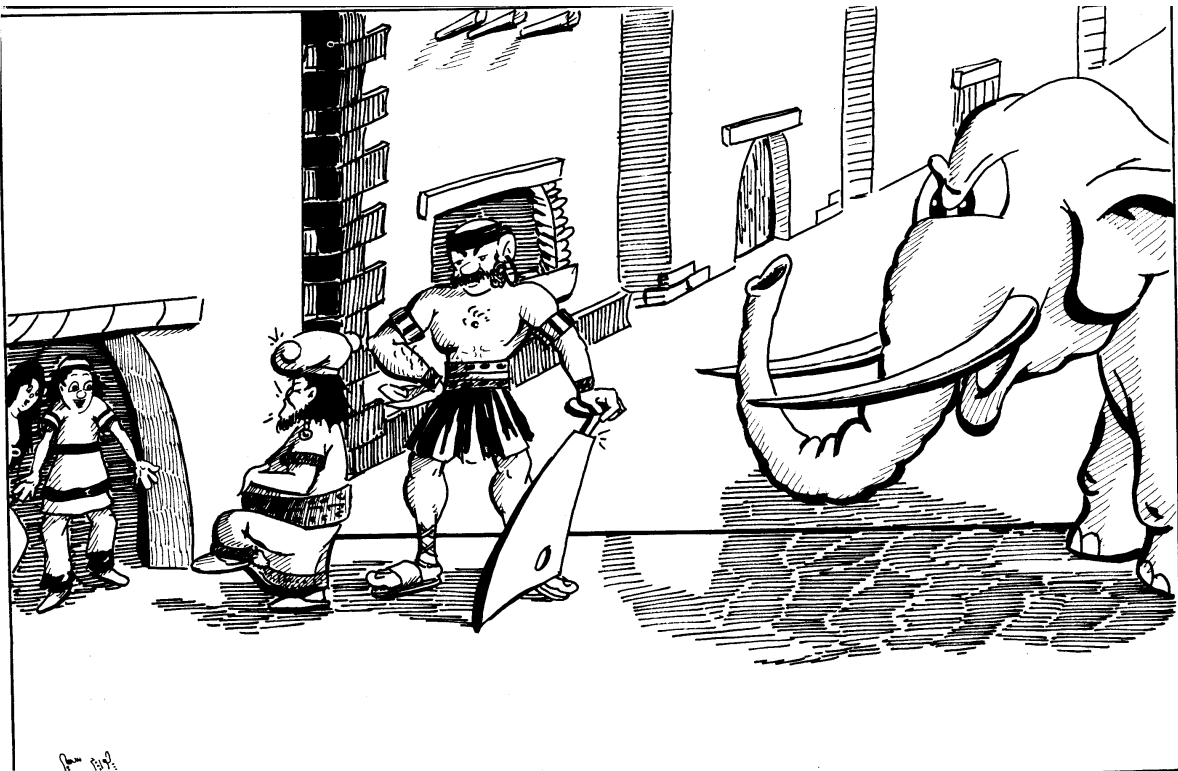
ابن جحا : كلام معقول ..
بنت جحا : ما قدرش اقول حاجه عنه
فتحى العطار : (يدخل المخزن يخلق عليه الباب ابن جحا) والثانى ودخل المخزن (ظهور ابراهيم التروى)
ابراهيم التروى : سلاموا عليكم .. اسمع يا ابن جحا .. انا فكرت وفكرت وفكرت ..
بنت جحا : ثم اخذت تفكر وتفكر وتفكر .. ماذا وجدت يا عم ابراهيم ؟
ابراهيم التروى : لقيت انى ماليش لازمه معاكم الرجاله فيهم الخير والبركه
ابن جحا : اكيد فتحى العطار .. واسماعيل العترة .. حيقولوا عليك جبان
بنت جحا : اكيد (تشير للمخزن) هما الاثنين حيقولوا عليك كده
ابراهيم التروى : وبعدين .. ؟
ابن جحا : اقلوله يا اختى .. ؟

ابن جحا و بنت جحا عليه الباب ..		بنت جحا : قوله يا خويا ..
: اربعة ...	بنت جحا	ابن جحا : لا .. (يكربون هذا الموقف)
يا ترى الخامس امتى حيطهر .. اهد	ابن جحا	ابراهيم التري : ما تقول يا ابني وخلصني
دنوش النجار ..		ابن جحا : أنا رأيى تدخل المخزن واخبيك
(إضاءة مختلفة من خلال حركة		علشان لما يجوا ما يلغوكش عندي
بطيئة) سلام عليكم .. (يدخل		بنت جحا : ولما يمشوا عند تيمورلك نفتح عليك
دنوش النجار يتحدثون معه		الباب ..
ويدخل المخزن ...)		ابراهيم التري : الله يفتح عليكم .. افتحوا
: الخامس .. (ظهور سالم الفلاح)	بنت جحا	: المخزن...
: سلاموا عليكم .. اسمع يا ابن جحا ..	سالم الفلاح	ابن جحا : ما بلاش يا عمى
اسمعى يا بنت جحا		بنت جحا : لا ياخويا عايز يدخل المخزن ..
: (بنت وابن جحا معا) عارفين	ابن جحا	(يدخل) ويقوا ثلثه .. (ظهور
عارفين .. مش حتقدر تيجى معنا		زيدان الخطاب)
بكرا ..		زيدان الخطاب : سلاموا عليكم (مع موسيقى
: ايه الكلام دا يا ابن جحا ؟	سالم	تصويرية ويتحرك كالسينما من
: عايز ايه ؟	ابن جحا	خلال إيقاع سريع ويدخل ويخلق

سالم	: عايز شويه ميه الأول .. ايل ريتى
بنت جحا	: بيهم ..
ابن جحا	: حاضر .. حاضر (يدخل)
سالم	: (يقف سالم مع ابنه جحا)
بنت جحا	: يابنت جحا
بنت جحا	: نعم
سالم	: عايز اقولك
بنت جحا	: قول
سالم	: انا محوش عشرين دينار خديهم
بنت جحا	: ليه ؟
سالم	: علشان .. علشان تحوشيلي معاكى
بنت جحا	: واحوش لك معايا ليه ؟
سالم	: علشان تشتري بيهم حاجه
بنت جحا	: حاجه ايه ؟
سالم	: ماهو اصل انا ناوى أتجوز
بنت جحا	: تتجوز . مين ؟
سالم	: مش عارفه .. ؟
بنت جحا	: لا مش عارفه .. هو انا اعرفها .. ؟
سالم	: ايوه تعرفيها ..
بنت جحا	: مين يا سالم ؟
سالم	: هى بنت ناس طيبين
بنت جحا	: صحيح ؟
سالم	: ايوه
بنت جحا	: ساكنين فين ؟
سالم	: ساكنين هنا
بنت جحا	: هنا فين ؟
سالم	: انت لسه ماعرفتيش ؟
بنت جحا	: لا ما عرفتش
	(يدخل ابن جحا يحمل فى يده زجاجه ماء)
ابن جحا	: الميه اهى
سالم	: ميه كده من غير حتة لقمه وحته

جینه یابن جحا ؟	بنت جحا	: وعنیها ؟
ایوه .. حته جنبه .. حته لحمه .	سالم	: مش زرقه ومش سود . عسلیه زیك
ويعدين تقول ادونى هدوم جدیده .		كده
ويعدين ادونى فلوس	بنت جحا	: یا سلام واسمها إيه؟
: یا اخى ادینى لقمة جینه	سالم	: اسمها ؟
: حاضر (یدخل)	بنت جحا	: ایوه اسمها . انت حتتجوز واحد
: كنا بنقول إيه یا بنت جحا	سالم	: مائهاش اسم ؟
: كنا بنقول عن البنت اللى حتتجوزها	بنت جحا	: مكسوف
: ایوه صحیح	سالم	: مكسوف من إيه ؟
: هی اسمها إيه ؟	بنت جحا	: مش عارف
: حذرى فذرى	سالم	: لا قول
: ما اعرفش قول	بنت جحا	: مكسوف
: شوفى هی مش طویلہ ولا قصیره	سالم	: طیب ابوها اسمہ إيه؟
زیك كده		: اسمہ جحا
: زى كده ؟	بنت جحا	: زى اسم ابویا ؟
: ایوه زیك كده	سالم	: ادی الجبنه واللقمه .. عایز حاحه

تانى خلصنا حتيجى معانا بكرة والا .. لا	زوجه جحا	: (من النافذة) اشهد ان لا اله الا الله وان محمدا رسول الله .. دى القيامة ..
سالم الفلاح : لا انا جاي .. اقولك يا ابن جحا افوت عليك نصلى الفجر ونطلع على تيمورلنك مع الرجاله بعد ما نصلى الفجر جماعه ..	ابن جحا	: (من داخل المنزل) مين دا يا امه .. ؟ انا بشيه عليه ..
سالم الفلاح : لا اطمئن حاجى لك الصبح الفجر ونصلى سوا ونتوكل على الله ..	زوجه جحا	: دا فيل يا خايب ..
ابن جحا : ويكره ضمناهم الخمسه .. والسادس حيجى .. ان شاء الله ..	بنت جحا	: ومين دا يه اللى واقف دا ؟
(صوت وقع أقدام كبيرة وضجيج كالزلازل ..)	زوجه جحا	: دا راجل
ابن جحا : ايه دا ... ؟	بنت جحا	: دا وَحْش يمه مش راجل ..
بنت جحا : دا زلازال		(يقف تيمورلنك ومعه مسرور مساعده)



تیمور لنگ	: مسرور ..	تیمور لنگ	: زوجته یا غبی ..
مسرور	: مولای تیمور لنگ ..	مسرور	: افتحی یا زوجة جحا ..
تیمور لنگ	: هنا ساکن جحا..فی الحنة القذرة دی.. وسط البیوت دی	بنت جحا	: انا بنت جحا ...
مسرور	: ایوه یا مولای ..والبیوت أهه ..	تیمور لنگ	: بنته یا غبی ..
تیمور لنگ	: دق الباب ..	ابن جحا	: انت مین وعایز ایه وعایز مین .. ؟
	(مسرور یخرج سیفا ومعه الجنود كأنه سیهجم على البيت)	تیمور لنگ	: دی اخت جحا اکید ..
بنت جحا	: الحرب یا امی ..	ابن جحا	: انا راجل مش ست .. انا ابن جحا ..
ابن جحا	: یارب سترك ..		(یضحكون)
تیمور لنگ	: خبط بایدک یا غبی بایدک مش بالسیف ..	مسرور	: مولای تیمور لنگ جای بنفسه عایز یشوفکم
	(یدق الباب بیده)	ابن جحا	: هه .. مش سامع .. ؟
زوجه جحا	: مین الی بیخبط ..	تیمور لنگ	: افتحوا الباب واللا خنکسره ..
مسرور	: افتحی یا بنت جحا ..	زوجه جحا	: حنفتح یا خویا حنفتح ..(یفتحون الباب یخرج ابن جحا)
زوجه جحا	: انا مراته ..	ابن جحا	: نعم ..
		تیمور لنگ	: ما شاء الله .. انت ابن جحا ..

ابن جحا	: والله يا عم تيمورلنك انا لقيت الناس بينادوني تعال يا ابن جحا .. روح يا ابن جحا . فصدقتهم اذا كان لك رأى تانى موافق ..	ابن جحا	: آه آمال يا مولاي ..
مسرور	: انحنى . انحنى يا ولد .. وقرب ويوس ايد مولانا تيمورلنك	مسرور	: سامع يا مولاي .. ؟
ابن جحا	: لأ ..	تيمورلنك	: كم تساوى ؟
تيمورلنك	: لأ ليه .. (يقضب) الولد دا يقتل فى الحال ..	ابن جحا	: الف دينار ومش اقل ..
بنت جحا	: (ظهور بنت جحا) لا يا مولاي .. مش معقول اخويا خايف على ايدك اللى لا تقدر بالمال ..	تيمورلنك	: (يضحك تيمورلنك) وانتى يا حلوة كام ..؟
تيمورلنك	: وانتى مين مرات جحا .. ؟	بنت جحا	: الف ونص ..
بنت جحا	: لا انا بنته ..	ابن جحا	: مطبوط ..
تيمورلنك	: انا ايدى لا تقدر بمال .. ؟	تيمورلنك	: دى هدمى وحدها باكشر من الف دينار ..
		بنت جحا	: يبقى كلامى مطبوط
		تيمورلنك	: برافو يا ولد .. لو كنت من العبيد كنت كام اساوى ؟
		ابن جحا	: مائه فلس ..
		تيمورلنك	: (يضحك) دمكم خفيف زى ابوكم ..

انا عارف انكم عايزين توصفوني ..	تيمورلنك	دا الخلق اللى فى ودنى بأكثر من مائه فلس	ابن جحا
قولى يا بنت قول يا ولد	مسرور	: ما هو قدر الخلق اللى فى ودنك	ابن جحا
: قول اى وصف ..	تيمورلنك	مادمت من غير هدوم	زوجه جحا
: انا أساعدك .. انت عارف ان خلفاء		: يا بنت تعالى اسأليه عن ابوكى ..	بنت جحا
بنى العباس .. كان لكل منهم لقب		: يا مولاي يا مولاي .. (تهمس إلى أخيه)	ابن جحا
خاض فممنهم الموفق بالله ومنهم المتوكل على الله ومنهم المعتصم بالله		: يا مولاي يا مولاي يا مولاي	مسرور
ومنهم الواصل بالله .. سهله دلوقت ..		: (يضحك) مش عارف يتكلم قدامك يا مولاي ..	تيمورلنك
قول اى شئ من الاسماء دى يناسب مولاك قول يا ولد قول يا بنت	ابن جحا	: اتكلم يا بنى .. قول وما تنكسفش يا مولاي ايه؟	مسرور
: زى ايه .. ؟	مسرور	: قول يا شاطر .. قول يا شاطر ..	زوجه جحا
: (هاسا فى أذن ابن جحا) المعتز بالله ...	ابن جحا	: ما تتكلموا يا ولاد ..	بنت جحا
: العياذ بالله ...	تيمورلنك	: انت يا مولاي زى .. زى ..	
: (يضحك) العياذ بالله !			٤٦

مسرور	: قصده يا مولاي .. المعتز بالله ...	تيمورلنك	: الراجل الظالم دا اللي مات ودبانه فى
بنت جحا	: انت مقامك فى الآخرة مع الظالمين	بنت جحا	: مناخيره بتوصفنى زيه
	: فتذكر الموت بأنه يأتى من غير	ابن جحا	: اقصد مع هولاءكو .
	: ميعاد...	تيمورلنك	: (يضحك) ولد لطيف مش كده يا
تيمورلنك	: بتقولى ايه يا بنت .. ؟	مسرور	: مسرور ...
ابن جحا	: تقصد ان مقامك فى الدنيا والآخرة	تيمورلنك	: مسرور
تيمورلنك	: عظيم جدا فى الآخرة حيكون مع مين؟	تيمورلنك	: انتم اولاد هایلين .. الولد دا طالع
ابن جحا	: مع .. مين ازاي .. ؟	ابن جحا	: لابه .. والبهنت طالعه ...
تيمورلنك	: ح اكون مع مين من العظماء ؟	زوجه جحا	: طالعه لأمها
مسرور	: قول ..	ابن جحا	: ابويا فين ؟
ابن جحا	: (ينظر الى أخته) مع فرعون ..	بنت جحا	: جحا ابويا فين .. ؟
تيمورلنك	: (بهذهشة) فرعون .. !!	تيمورلنك	: ابوك سبته فى القصر الذهبى على
بنت جحا	: مع النمروود		: بعد ألف ميل .. لكن لازم تحيينى
تيمورلنك	: نمروود مين ؟		: انت واختك تزورونى فى اى وقت ..
ابن جحا	: اللي مات والدبانه فى مناخيره ..		

مستنيكم بره
 مسرور : (لاهن ولزوجة جحا) حضروا
 انفسكم لجواز البنت (يخرج)
 زوجة جحا : بنتى ..
 ابن جحا : اختى
 زوجة جحا : الحقونا يا ناس .. من تيمور لذك ؟

ستار النهاية



تيجوا نتسلى ونضحك
 زوجة جحا : اسأله ابوك اتجوز .. واللا ... لأ ...
 تيمورلذك : مين دى .. ؟
 بنت جحا : دى أمى ..
 تيمورلذك : اندهوها ..
 مسرور : اطلعى يا ست برة وكلمى مولانا
 بنت جحا : اطلعى يه ..
 ابن جحا : اطلعى يه ..
 زوجة جحا : (تخرج) يا مولاي .. جوزى فين ؟
 تيمورلذك : فى امان
 زوجة جحا : والولاد المساكين دول جيعملوا ايه من
 غيره يا مولاي
 تيمورلذك : الولد دا .. ممكن يشتغل عندى
 عسكرى .. والبنت دى اتجوزها .
 (يخرجان) يلا يا مسرور أنا

الفصل الثانى

ابن جحا	: وقدام السلطان ..	(يفتح الستار على أغنية
بنت جحا	: يضيع منه الكلام ..	يغنيها الكورس بما مضمونها)
زوجه جحا	: (تظهر فى اسبوت) عارفين ايه	الحياة تحتاج إلى شجاعة وإلى قلب
	الى حصل لما جه الصبح .. وفتحت	جسور .. تيمورلنك عدو لنا.. المغول
	باب المخزن ..	حطموا من قبل البلاد وحرقوا
(اسبوت متحرك على اسماعيل		مكتبة بغداد.. أولاد جحا
العتره)		شجعان فانتبهوا إليهم
اسماعيل العتره : ايه دا يا ابن جحا.. أنا أنحبس فى		(الأغنية فى ٣ دقائق)
زريبة .. ؟		(ظهور ابن جحا.. بنت جحا فى
ابن جحا	: معلىش يا أبو اسماعيل يا عتره انت	اسبوتين متحركين)
	الكبير وصاحب ابويا ...	ابن جحا : غريب أمر الدنيا ..
إسماعيل العتره : لا صاحب ابوك ولا مراتى صاحبت		بنت جحا : عجيب أمر الإنسان ..
امك ؟ أنا أنام مع الحمار .. ؟		ابن جحا : يتكلم بطول اللسان ..
بنت جحا	: الحمار اجدع من الانسان ..	بنت جحا : فى السوق فى أى مكان ..

اسماعيل العترة : كمان .. ؟

زوجه جحا : علشان الخمار مش فتان .. عمره ما
فتن على صاحبه لكن الانسان فتان

فتحي العطار : (ضوء ظهور فتحي العطار)
بقى انا يا بنت جحا تعملها فيا
انت وأخوكى وتسبونى مع البقرة
والجاموسة والمعزة .. فى
الاسطبل... ؟

بنت جحا : يا راجل ... اتحبست مرة واحدة ..
أحسن ما تفضل طول عمرك
محبوس

فتحي العطار : انا يتعمل فيه كدة ؟ انا عايز بخور
أتبخر .. أنا فتحي العطار يتعمل
فيه كده يا فضحتى فى سوق
العطارين ..

ابن جحا : طول عمرك بتتحيس مع الحيوانات
يا فتحي يا عطار ...

زوجه جحا : (تضحك) اديك جريت الزريبة

ابراهيم التريزى : (ضوء متحرك) لا حول ولا قوة الا
بالله .. بقى انا ابراهيم التريزى انا
على الأرض فى اسطبل واشرب مع
الحيوانات وانا مع الحيوانات ؟

بنت جحا : كل دا فى سبيل البلاد
زيدان الخطاب : بقى انا .. انا اللي هديت الجبال انت
يا ابن جحا وانتى يا بنت جحا تعملوا
فيا كده .. ؟

زوجة جحا : الزم حدك يا زيدان .. كل دا فى
سبيل الاوطان

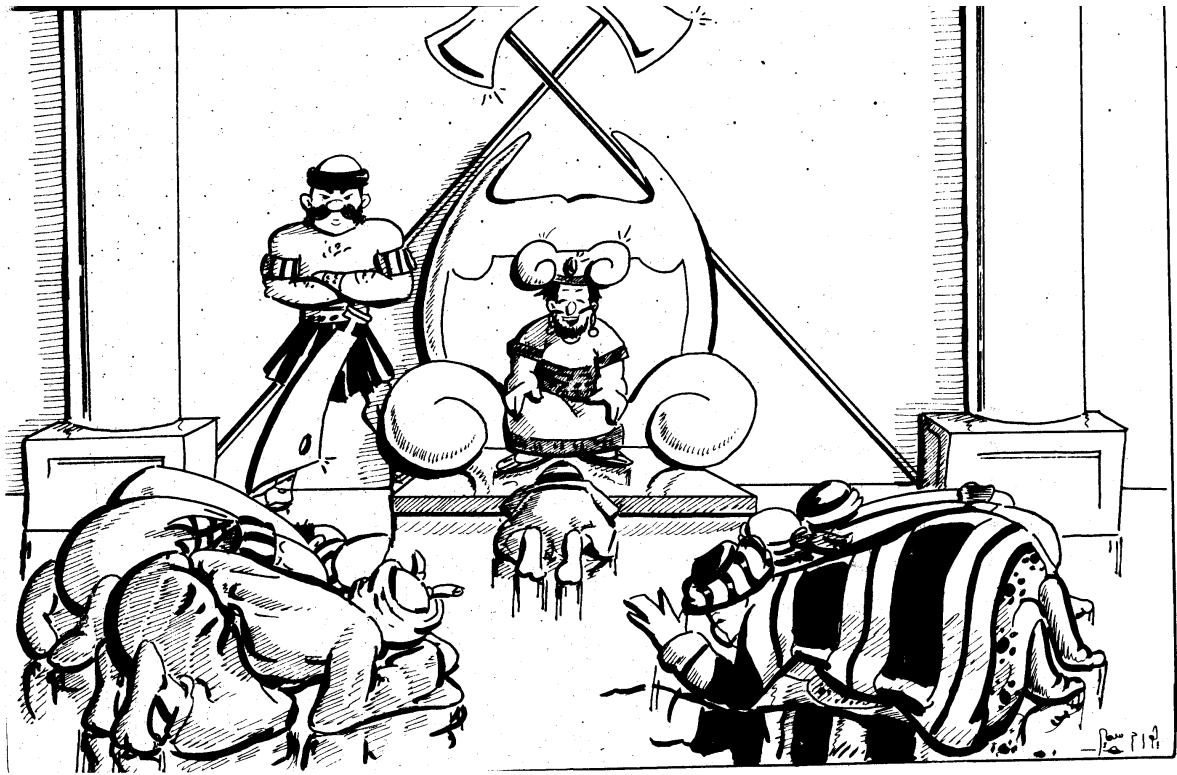
دنوش النجار : انا ح اكسر دماغك يا ابن جحا
انت واختك وأمك ..

سالم الفلاح : (يدخل) انا جيت فى ميعادى
صليت الفجر وجيت ..

ابن جحا : يا جماعة .. اهدوا .. احنا دلوقت

المجموعة	: لا .. (يرتعدون)	رايحين عند تيمورلنك .. انتم خايفين	تيمورلنك	: ما هو انت صرصور ..
تيمورلنك	: ها .. ها ...	إضاءة .. مع موسيقى .. فى يمين	مسرور	: هاها .. (يضحك) انا صرصور ...
مسرور	: مولاي ...	المسرح قصر تيمورلنك فى	تيمورلنك	: وقرد صغير كمان ...
تيمورلنك	: (يضحك) ...	اليسار ظلام) (تيمورلنك وقد	مسرور	: انا قرد صغير ...
مسرور	: مولاي .. مولاي .. مولاي ..	جلس على مقعد ومدد ساقيه	تيمورلنك	: ارقص رقصة العازب .. وامشى مشية
تيمورلنك	: (يصرخ) بشارة يا مولاي .	وأحد الخدم يسح له قدميه)	تيمورلنك	: الفلاحة .. نام على الأرض
مسرور	: انا سامع صوت صرصار ...	: (يدخل وهو يتقدم نحو العرش	تيمورلنك	: (يفعل مسرور كل الحركات)
تيمورلنك	: (يصرخ) د انا يا مولاي تيمورلنك	وينحنى) مولاي ..	مسرور	: (يصرخ تيمورلنك فى وجهه)
تيمورلنك	: (يصرخ) بشارة يا مولاي .	تيمورلنك	مسرور	: قف يا مسرور
مسرور	: مولاي .. مولاي .. مولاي ..	مسرور	تيمورلنك	: نعم يا مولاي ..
تيمورلنك	: (يصرخ) بشارة يا مولاي .	تيمورلنك	تيمورلنك	: كنت جاى ليه .. ؟
مسرور	: انا سامع صوت صرصار ...	مسرور	مسرور	: ابن جحا فى الخارج ..
تيمورلنك	: (يصرخ) د انا يا مولاي تيمورلنك	تيمورلنك	تيمورلنك	: وينت جحا .. ؟
مسرور	: (يصرخ) بشارة يا مولاي .	مسرور	مسرور	: وينت جحا ..
تيمورلنك	: انا سامع صوت صرصار ...	تيمورلنك	تيمورلنك	: ومرات جحا ام لسان طويل .. ؟
مسرور	: (يصرخ) د انا يا مولاي تيمورلنك	مسرور	مسرور	: موجودين ..

ابن جحا	: (يهمس فى أذن اسماعيل العترة) الفيل	تيمورلنك	: خليفهم يدخلوا فى الحال
اسماعيل العترة	: (يدعى أنه قد أصابه الصمم)	مسرور	: بس ابن جحا معاه ست رجال طالب يقابلك الأول يا مولاي
ابن جحا	: (يأخذه جانبها) الدور عليك قوله الفيل الفيل..	تيمورلنك	: ست حيوانات اكيد أو ست مهرجين..
اسماعيل العترة	: سمعي تقبل ومش سامع يا ابني..	مسرور	: بأمر مولاي تيمورلنك يدخل ابن جحا والرجاله الستة اللى معاه (مع موسيقى يدخل ابن جحا ..
ابن جحا	: ابو اسماعيل بيقول الفيل ..		يتحننى امام تيمورلنك ومعه الرجال الستة)
مسرور	: الفيل ماله الفيل ..؟	ابن جحا	: السلام على تيمورلنك حاكم المغول ..
ابن جحا	: (يشير لرجل ٣) (فتحتى العطار الذى راح يدعى ان صوته قد ضاع منه) ما تتكلم .. خليك جدع وشجاع ..	مسرور	: لطيف قوى ابن جحا دا
		ابن جحا	: يا مولاي السلطان .. احنا اهالى البلد دى واحنا جاينين لك علشان (ينظر لرجل ابو اسماعيل العترة)



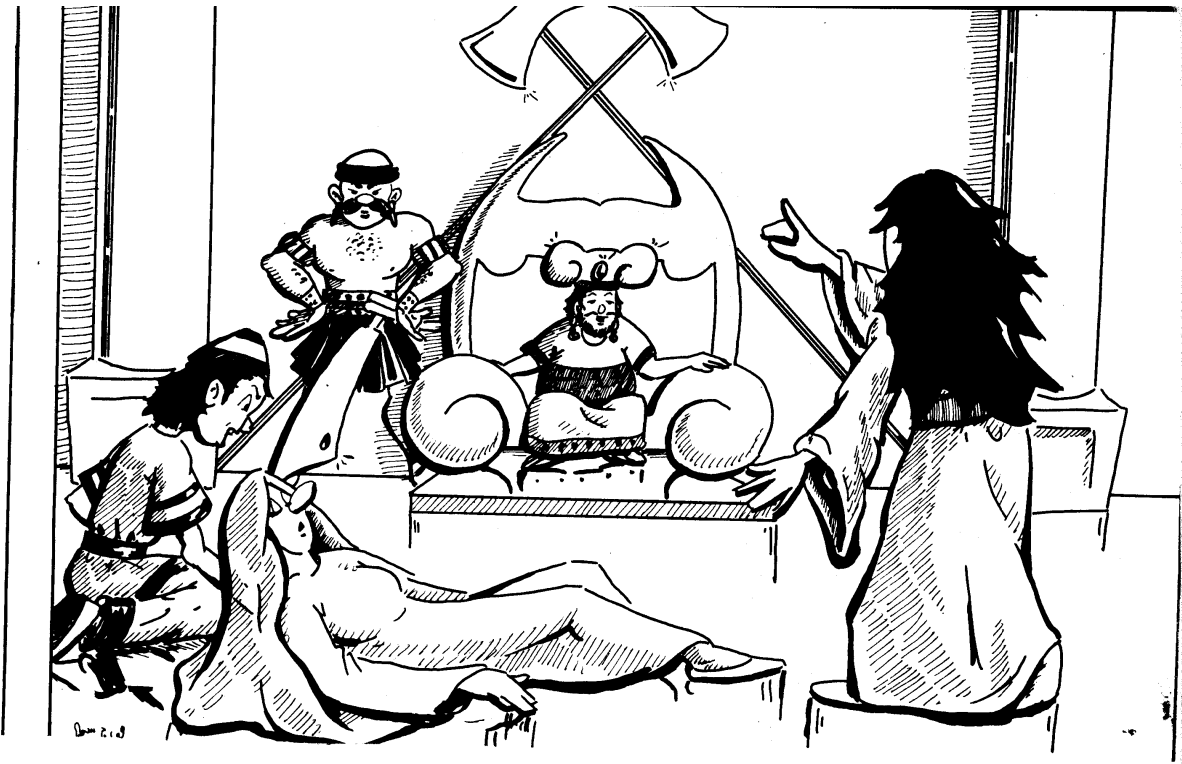
فتحي العطار : فيلكم يا مولاي .. ايه .. أنا قلت	ابن جحا : وانت يا دنوش يا نجار ..
اهه .. وشجاع انا مش جبان يا ابن	دنوش النجار : يا ابو قلب طيب .. ياكبير .. يا
جحا .. (ابن جحا يصفق لفتحي	انسان .. انا دماغى سخن
المطار) هایل ..	ابن جحا : (يكشف على راسه ابن جحا)
تيمورلنك : ما تتكلم (لاهرايم التريزى)	سخن فعلا عنده حى
ابراهيم التريزى : بـ .. بـ .. (وهو يرتعش ..)	دنوش النجار : استأذن انا .. (يخرج)
مسرور : الراجل ده عنده رعشه	(يظل على المسرح سالم
ابراهيم التريزى : (يغمى عليه) انا عندى عيال	الفلاح)
تيمورلنك : شيلوه .. وارموه ..	تيمورلنك : وانت ..
ابن جحا : لا .. لا .. داعم ابراهيم التريزى ..	سالم الفلاح : (وهو يدعى السناجه)
شيلوه وخلوه على الطريق ..	محسوبك سالم الفلاح .. فلاح ..
مسرور : وانت (يشير لزيدان الخطاب) انت يا	رينا ما يحرمكش يا تيمورلنك
حلو .. ناقصك شئ عايز شئ ؟	افندى .. رينا يعزك يا عم تيمور ..
زيدان : (يمسك بطنه) عندى اسهال يا	ابن جحا : انت بتقول ايه يا سالم يا فلاح .. ؟
مولاي .. اعفينى من الكلام ..	سالم الفلاح : قول آمين يا ابن جحا ..
طلعننى الآن (يخرج)	ابن جحا : آمين ..

مسرور : هايل هايل ...
 سالم الفلاح : يقول يا عم تيمور فيلكم يا مولاي
 أذى الناس والعباد ..
 مسرور : هه .. يتقول ايه يا راجل انت ؟
 تيمورلنك : انا سمعت كلام غريب قال ايه الراجل
 دا طويل اللسان .. انا تيمورلنك
 اللى قتلت الف الف من الفرسان وهد
 الف الف وحرقت المداين .. وهد
 البيوت والجناين وخليت الدم يجرى
 انهار انهار تقولى كده .. ؟
 سالم الفلاح : يا مولاي السلطان .. الحق ما يزعل
 تيمورلنك : انا الحق يا وئد .. (يتدارك) حلوة
 قوى كلمة الحق .. العدل الظلم كلام
 لطيف اتكلم يا ولد اسمك ايه
 قتلنى .. ؟
 سالم الفلاح : سالم الفلاح .

تيمورلنك : سالم الفلاح !!
 سالم الفلاح : الفلاح يا مولاي ولا تغضب .. انت
 صحيح انتصرت علينا وحققنا
 الانتصار لكن دا كله لا يمنع انك
 تمنع الفيل ..
 تيمورلنك : (يضحك) امنع الفيل ومين اللى
 بيقولى؟ واحد زيك ..؟ مسرور ..
 مسرور : امر مولاي .. يخرج السيف ..
 سالم الفلاح : استنى يا مسرور ، يا مولاي .. انا
 جاى مع الناس كلها اكلمك علشان
 تسمح للفيل يسبين ، اكسب الناس
 بدل ما تكسب الاقيال ..
 تيمورلنك : يقتل فى الحال ..
 ابن جحا : (يخاف على سالم) لا يا
 مولاي .. دا صديقى سالم الفلاح ..
 صاحبى وصديقى ..

والبطاطس.. حتموت من الجوع ..	تيمورلنك	: الفلاح دا صديقك .. دانا اللى	تيمورلنك
(يضحك) .. لطيف .. لطيف	مسرور	صديقك .. لأنى صديق ابوك	ابن جحا
: اليف .. اليف .. ابن جحا زى ابوه	زوجه جحا	: دا شرف كبير انك تكون صديقى يا	مولاي
: (تدخل الى القصر) الراجل	فين.. جوزى فين.. جحا فين .. ؟	تيمورلنك	: (يضحك) ها .. ها .. اختار
تيمورلنك	: مين دى يا مسرور .. ؟	الآن.. يا ابن جحا .. صديقك يكون	سلطان والا فلاح انهو اكبر يا ابن
ابن جحا	: دى امى زوجه جحا ..	جحا.. الفلاح والا السلطان .. ؟	مسرور
بنت جحا	: يا ابويا .. يا ابويا .. انت فين ؟	دا سؤال بسيط يا مولاي .. قول يا	ابن جحا ..
مسرور	: ايه دا مين دى	ابن جحا	: (يضحك) الفلاح طبعاً يا مولاي
ابن جحا	: دى اختى .. بنت جحا ..	تيمورلنك	: (يضحك) سامع يا مسرور بيقول
تيمورلنك	: الراجل الفلاح دا .. يطلع بره ..	ايه ابن جحا.. الفلاح طبعاً ..	مسرور
سالم الفلاح	: متشكر يا عم تيمور (يخرج)	: طب ازاي تيجى يا ولد؟	ابن جحا
تيمورلنك	: يا مسرور اسألهم إمتى الفرح ..	: لان اذا الفلاح ما أنتجش القمح وزرع	الاكل الفاصوليا والباميه
مسرور	: (لزوجه جحا) مولاي السلطان		
بيسأل امتى الفرح .. ؟	زوجه جحا	: فرح ! جحا اتجوز من ورايا ؟. يا	

مصبیتی یانی.. جحا الخاین بیتی...	تیمورلنک	: بتقولی ایہ یا بنت ..؟
(یغمی علیہا)	بنت جحا	: الا لما ییجی ابویا ..
: یاست فوقی وقومی ..	زوجہ جحا	: الراجل فین ؟.. جوزی فین ؟ جحا
: یمہ فوقی عیب کده فضحتینا ..	تیمورلنک	: فین ؟. اتجوز.؟ قلولی ..
: (تسترد وعیہا) أبوکی اتجوز	بنت جحا	: جحا مسافر ..
سامعه .. فرح .. جحا اتجوز یا	تیمورلنک	: (تمثل الکاء) تعال یاہ یا اللی
ناس.. وتعالوا اتفرجوا ..	مسافر ..	
: یاست لا .. مش جحا ..	تیمورلنک	: ودی فیہا ایہ دا مسافر فی مهمہ
: امال مین ؟	زوجہ جحا	لبلاذ الہند یشتري الف فیل علشان
: امال مین صحیح اللی اتجوز ..	بنت جحا	عایزینہم
: انا بسأل امتی الفرح بتاعی وبتاع	تیمورلنک	: الف فیل لیہ ..
بنتک !.. انت (بنت جحا)	ابن جحا	: علشان حنخلی فی کل بلد فیل ..
: ایہ انت فاکر نفسک ایہ ؟ .. عایز	مسرور	: وانا لا یکن اتجوز وابویا مش هنا ..
اتجوز دی تتجوزها .. عایز آسیبہا	بنت جحا	: بنتی ما تتجوزش وابوها .. مش هنا
أسیبہا ؟.. ایہ .. إنت فاکرنی ایہ	زوجہ جحا	: لازم ابوها یحضر الفرح ..
انا لا یکن اتجوز ..	ابن جحا	: معلش یا مولای .. لما ییجی ابویا



حنعمل الفرح والزفاف وكل شئ وله

اوان .. (يهم بالخروج)

تيمورلنك : رايحين فين ..؟

مسرور : عندكم ..

زوجه جحا : إلا رايحين فين .. رايحين بيتنا ..

بنت جحا : اسمع يا عم تيمورلنك .. احنا كلنا

جايين علشان ابويا ..

زوجه جحا : الرجل فين ؟ جوزي فين ؟ جحا فين

تيمورلنك : انا قلت مسافر وانتم حتفضلوا هنا ..

ابن جحا : هنا فين ... ؟

بنت جحا : اوعى تكون ناوي تسجننا ..؟

مسرور : مولاي قال اتفضلوا هنا في القصر

معانا ..

زوجه جحا : نسكن هنا ازاي مع ناس غرب عننا؟

تيمورلنك : ناس لطاف .. الولد دا لطيف ..

والبنت دي ظريفه .. والسبب لطيفه

وانتم حتقعدوا هنا وانا اسيب لكم

القصر .. دا وانا ح اسكن في القصر

اللى جنبكم .. مش بعيد عنكم جنبكم

مسرور : مولاي السلطان بيحبكم والله وبيعزكم

ولولا كده ماكانش ساب القصر لكم

وسكن في القصر اللى جنبكم ..

زوجه جحا : اتفضلوا امشوا من فضلكم رينا

يهديكم ..

بنت جحا : رينا يخرب بيتكم ..

تيمورلنك : لسانها طويل .. بنت ظريفه يا

مسرور

ابن جحا : استنا يا مولاي .. احنا حنقعد هنا ..

محبوسين في القصر دا

زوجه جحا : الراجل فين .. جوزي فين .. جحا

فين .. ؟

ابن جحا : وانا أقعد كده وأسبب شغلي ..

زوجہ جہا	: لا یاسی تیمور ابنی ما یحبش یقعد من غیر شغل ویکسب من غیر شقی	زوجہ جہا	: ان شاء اللہ کل یوم الف دینار تدفع (یضحک) تدفع یا مسرور ..
تیمورلنک	: الولد دا غریب « ینظر لابن جہا »	تیمورلنک	: ادفع یا مولای ..
ابن جہا	: یا ابنی ابوک جہا عنده ذقن عظیمہ انت اجرد مفیش ولا شعرة فی ذقنک	تیمورلنک	: الفرح امتی ؟
تیمورلنک	: اصلی انا طلعت لآمی ..	زوجہ جہا	: الراجل فین جوزی فین .. جہا فین یا ناس ؟
بنٹ جہا	: انت یا ولد .. لازم تكون .. مسئل عن الفیل .. أقصد الاقیال	تیمورلنک	: (ضاحکا) حنیجی ما تخفیش ..
تیمورلنک	: یعنی ایه مسئل فیل ؟	مسرور	: قریب جدا حیرج جہا ونعلن الافراح ویتزوج مولای السلطان تیمورلنک
بنٹ جہا	: وزیر الفیل .. وتأخذ کل ما یلزم وتجهز لكل فیل جای فی البلد سکن وتعیشہ .. احسن عیشہ .. وتخلیه مرتاح ادیه یا مسرور الف دینار ..	بنٹ جہا	: بنت جہا .. (یخرجان) یظل علی المسرح ابن جہا .. بنت جہا .. زوجہ جہا ..
مسرور	: الف دینار .. !!	زوجہ جہا	: حتشتغل معاه .. ؟
بنٹ جہا	: الف دینار لكل الاقیال ...	ابن جہا	: ما اقدرش اقول لا .. حیدبحنی .. ویدبحکم ..
تیمورلنک	: کل ما یعوز يأخذ ..	بنٹ جہا	: وانا لا یکن التجوز راجل زی دا

ابن جحا : انت مين ؟ انت بتقول انا وزير (يهز
المحارس رأسه) خلاص وزير وزير
انا حمشي وأنا حر وانت مين معنى ؟
جندی : انا عبد الجبار اللی ما انطفا له نار
وحطم الاسوار وحطم الحدود وقتل
الاسود وفتح بطن النمرور واکل
کبدها .. هم هم هم ...
زوجه جحا : کتک السم ..
بنت جحا : یا خویا اتم ..
ابن جحا : یعنی انت بتشتغل عندی؟
حارس جندی : امرک یا مولای
زوجه جحا : یا خویا متنا من الجوع ابعت لنا احد
یشتری لنا شویه رز وشویه طماطم
وح تعمل سلاطه واللاشویه بطاطس
والا اقولک خد (تخرج من کیسها)
دینار اشتری بیه شویه خضار وشویه



زوجه جحا : دا مکتوب علینا
بنت جحا : دا ظالم وقاتل ..
ابن جحا : قتل العباد ونشر الفساد
زوجه جحا : انا مش مصدقه انه وافق علی تأجیل
الجواز لحد ما ابوکی يرجع ..
ابن جحا : دا عطانی الف دینار ..
حارس : (یدخل جندی ضخم) مولای
الوزیر ..
ابن جحا : (یلتفت یمینا ویساراً) مین دا ..
الوزیر یمه الوزیر جای اعدلی هدومک
وانت (ینظر) ما جاش یعنی
الوزیر ..
جندی : انت یا مولای الوزیر ..
ابن جحا : انا (یضحک) .. یا بنی فوق ..
انا الوزیر ! انا ابن جحا ..
حارس : ایوه یا مولای .. تأمر بشئ .. ؟

فاكهه وهات الباقى وما تخبيش فلوس كده واللاكده ..	بنت جحا	بنت جحا	: بتضحك على ايه يامسكين؟
: يمه يمه الفلوس دى خليها معاكي ..	الحارس	الحارس	: فيه هنا طباخ واحد واثنين وثلاثه وخدم
هما عندهم اكل .. يا اخويا هات لنا اكل ..	ابن جحا	ابن جحا	: يعنى الأكل ببلاش ...؟
: يا جماعه انا معايا الف دينار .. يا ابنى خد لك تلت دنانير دينارين (يعطى الحارس) هات لنا لحمه وخضار وفاكهه توديههم لاهل الحارة واللا أقولك عشرة دنانير اهى اشترى بيهم اكل ووزعه على اهل الحارة وقولهم كلهم يجونا كلهم بكرة يتغدوا عندنا	ابن جحا	زوجه جحا	: اكيد ببلاش .. ببلاش .. : اسمع تروح بكرة حارة العرب تعزم أبو اسماعيل العترة : وفتحي العطار .. : وابراهيم التزى : وزيدان الخطاب ... : ودنوش النجار ... : وسالم الفلاح .. : وكل اهل الحارة ...
: واحنا خنعرف نطبخ لهم كلهم ..	بنت جحا	بنت جحا	(أغنية جماعية يدخل أهل الحارة للقصر) (يغنون أغنية مضمونها)
: يا ابنى ما فيش عندكم طباخ الحارس : (يضحك)	زوجه جحا	الحارس	

ابن جحا يقى وزير الاقيال ..

وقد وزعت المناصب علينا.. ابراهيم
الترزى .. انا مستول ملابس
الاقيال.. فتحنى العطار وانا مستول
بخور بيت الاقيال .. زيدان الخطاب..
وانا مستول بناء حدائق
الاقيال... دنوش النجار .. وانا
مستول بناء بيوت الاقيال.. سالم
الفلاح .. وانا مستول اكل الاقيال ..
يقف مسرور يحمل اكياس النقود
ويأخذها ابن جحا ويوزعها على
الناس (أثناء خروج المجموعة
تقل الإضاءة.. تخرج زوجة جحا
معهم .. يضاء يسار المسرح) ..
(مكان كتب عليه ملابس للأقيال ..
بيع طعام للأقيال ..

بيت للأقيال .. ماء للأقيال

الناس تروح وتجيئ .. ويبدو أن
الشخصيات الستة.. أبو اسماعيل
العترة .. ابراهيم الترزى .. فتحنى
العطار .. وزيدان الخطاب .. دنوش
النجار. سالم الفلاح .. فى ملابس
فاخرة ...)

بنت جحا : (تدخل إليهم) ايه الخلاوة دى ...
دكاكين وبيوت وقلوس كل دا من
الأقيال ؟

اسماعيل العترة : كل دا من ميزانيه بيت الفيل اللى
وزيرها اخوكى..

بنت جحا : أخويا هو الوزير اللى فى عهده
صارت المدينه ثريه وجميله وغنيه

ابن جحا : (يدخل على المسرح) (يخاف
الناس يصنفقون) (ابن جحا فى

ملايس جميله)	بنـت جـحا	: وتيمورلنك .. ؟
احدهم : عاش مولانا الوزير .. (ترود	ابن جحا	: طـز ..
المجموعه) خلفه .. عاش .. عاش	بنـت جـحا	: وطى صوتك ..
رجل ثانى : عاش ابن جحا وبنـت جحا .. (ترود	ابن جحا	: دى فلوسنا اللى اخذها منننا دى
المجموعه خلفه) .. عاش ...		فلوسنا اللى سرقوها من العيال ولازم
عاش ..		ترجع يا ترى انت فين يا ابويا .. ؟
ابن جحا : أشكركم أشكركم .. كيف الحال فى	بنـت جـحا	: بيقول انه بعث رسول يجيبه فى الحال
السوق وكيف اهل البلاد ..	ابن جحا	: وفات شهرين على هذا الحال
الجميع : بخير ... بخير ..	بنـت جـحا	: الامور مش حتفضل على كده
ابن جحا : عايزين فلوس قولوا .. (يخرج		(اسماعيل العترة يقترب منهما)
التقود ويلقى بيها يمينا ويسارا)	اسماعيل العترة	: فيه ايه يا ولاد جحا ؟. قصدى يا
بنـت جـحا : (تهذب أخاها بعيدا) بتعمل		وزيرنا ؟
ايه؟	ابن جحا	: يا عم اسماعيل الوالد غاب وما ادرى
ابن جحا : بوزع فلوس زى ما نتى شايفه ..		ان كان حى واللا ميت
بنـت جـحا : كل يوم تاخذ الف دينار .. وتوزعهم	بنـت جـحا	: ما تقولش مات ابويا حى وحيرجع ..
ابن جحا : دا حقهم	اسماعيل العترة	: انا فاهم وكلنا فاهمين ...

ملابس افغاني



وحيكون يوم تمنع تيمورلنك وفيله وكل الاقيال وكل الاغراب عن ارضنا المهم خللى بالكم من الجواسيس الى بتتجسس علينا واللى يفتن علينا لازم نعاقبه	ابن جحا	فتحنى العطار : (يتدخل) انا معاكم وكلنا معاكم .. سالم الفلاح : يا ابن جحا ما تخاف مفيش حد فى البلاذ ينكر فضلك عليه اسماعيل العترة : كل الناس عندها فلوس ابراهيم القرزى : اشترينا افضل الاكل وافضل السلاح ودرينا الناس..
: لازم نسجنه ونخفيه وما نخليش له صوت ..	بنت جحا	سالم الفلاح : احنا مرتبين كل شئ والرجاله على استعداد
: انا واخذ بالى يا بنت جحا .. من كل الأصناف دى.. ما تخفيش عليا أبدا لو اكتشف اتنا بناخذ الفلوس نشترى بيهم سلاح وتبنى بيها معسكرات وأكل للناس	سالم الفلاح	بنت جحا : وطى حسك .. الناس لازم تتعلم على السلاح
: حيزبحننا تيمورلنك كلنا ..	بنت جحا	ابن جحا : يا بنت جحا كفانا خوف .. لازم تيمورلنك يعرف اتنا قده وقدود
: علشان كده لازم كلننا نكتم السر علشان.. ميقولوش ان تيمورلنك هزم مدينه جحا واهل جحا وبلد جحا	ابن جحا	بنت جحا : علشان لما تيجى ساعه الجذ كل الناس ستكون جاهزة للقتال
		سالم الفلاح : الناس جاهزة ومستنية الاشارة

ويجئ غاضبا وهو يهرج بقدميه
ذهاباً وإياباً .. وخلقه يسير
مسرور..)

مسرور : يا مولاي يوم فيه ويوم مفيش ..
ياخذ الف دينار..

تيمورلنك : مش بيحضر للأقيال ..؟

مسرور : عمل كل دكاكين البلد للأقيال ..
ملابس الفيل .. أكل الفيل

تيمورلنك : (يضحك) لطيف .. لطيف ..
فين زوجه جحا..

حارس : قتلها يا مولاي لما وصلت ويتقول
حايه في الحال..

تيمورلنك : طال الانتظار ..

مسرور : النساء يا مولاي .. دائما تتأخر

(يضحك تيمورلنك)

مسرور : يا مولاي دا صرف اموال تكفي لبناء جيش

سالم الفلاح : (يدخل أحد الحراس) حارس
جاي .. خللي بالك في الكلام
ميعادنا بكره عند الفجر الساعة
خمسه

ابراهيم التريزي : عاش مولانا الوزير ابن جحا ..

المجموعه : عاش مولانا الوزير ابن جحا ...

فتحى المطار : وينت جحا ...

المجموعه : بنت جحا ...

الحارس : (يتقدم نحو ابن جحا) مولاي

الوزير .. مولاي السلطان تيمورلنك

راح دلوقت القصر ...

بنت جحا : اكيد حيطلب ايدى من امى

ابن جحا : واللا جايب خبر عن ابويا .. يلا

بيننا..(يجريان)

(غلام ضوء على عيني المسرح)

(تيمورلنك في القصر يروح

تيمورلنك	: مش مهم المال .. المهم انى اضحك على المغفل دا وهو عمال يبنى بيوت للاقيال ويفصل قماش ويحضر اكل وجعا المغفل راح يشتري فيل .. هو غاب ليه .. فى السفر
مسرور	: بعتنا له اكثر من مرسل يا مولاي ..
تيمورلنك	: ولسه ما جاش ..؟
مسرور	: لسه يا مولاي ..
زوجه جحا	: (تدخل) جوزى فين ..؟ الراجل فين..؟ جحا فين يا مولاي تيمورلنك؟
تيمورلنك	: (يضحك) اليفه الست دى .. اليفه جدا .. اسمعى انا أجوزك مسرور..
زوجه جحا	: (تضرب يدها على صدرها) انا متجوزه .. ازاي تجوزنى وانا متجوزه..
تيمورلنك	: نخلى جحا يطلقك ..
زوجه جحا	: لا يا مولاي جحا ابو العيال ومسرور دا تعبان ..
تيمورلنك	: طيب خلاص انا جاي دلوقت علشان اتجوز بنتك ..
بنت جحا	: (تدخل على المسرح خلفها أخيها) لا يا مولاي (مسرور ينحنى)
تيمورلنك	: العروسه ؟
بنت جحا	: يا مولاي انت وعدت وكلام الملوك والسلطين لا يرد لا جواز الا لما يرجع أبويا جحا
زوجه جحا	: وأنا لا يمكن اجوزها لك والراجل اذا قال كلمه يتربط من لسانه من لغلغ لسانه
بنت جحا	: وانا لا يمكن اتجوزك دلوقتى ..

الناس تقول ايه.. تيمورلنك رجع فى كلامه يا عيب الشوم يا فضحتى .. قدام الستات .. جوزى انا تيمورلنك يرجع فى كلامه ..	مسرور : مولاي قال كفايه .. (يصمتون) زوجه جحا : هو بلاش نبكى على حظى المايل جوزى مسافر وجوز بنتى بيرجع فى كلامه وابنى حيسيب الوزارة ويبيع عدس
زوجه جحا : فضيحه (تمثيل البكاء) والله اتفضحننا.. سلطان يرجع فى كلامه دى فضيحه ..	بنت جحا : خلاص .. يمه خلاص مسرور : ما قلنا كفايه .. مولاي السلطان تيمورلنك يتحدث ..
ابن جحا : (يمثل دور المجروح او المصاب بغيبه امل) لا يعقل يا امى.. السلطان تيمورلنك يوافق على الجواز من اختى دلوقت .. دايهزر .. انا وزير فى وزراته لا اقبل وهو لا يقبل واذا انا اقدم استقالتى من الوزارة وابيع عدس ولا اقولك ح ابكى ...	تيمورلنك : انا زى ما قال وزير الأفيال ابن جحا.. كنت بهزر.. بقى معقول اتجوز بنت جحا وابوها مش موجود ..
تيمورلنك : كفايه .. كفايه (يستمررون الثلاثة فى البكاء زوجه جحا، ابن جحا، بنت جحا)	مسرور : اخوها موجود .. ابن جحا : اخوها مين ؟ (ينظر يمينا ويسارا) مسرور : انت .. ابن جحا : انا عيل ولسه ماحصلتش سن ٢١ سنه ..

مسرور	: انت عيل امال ازاي بقيت وزير ..	المقطع الثاني : ابن جحا .. بعد يومين ستحضر الأفيال وستكون المشكله .
ابن جحا	: دا امر مولانا السلطان تيمورلنك لكن في جواز يبقى كلام تاني ..	المقطع الثالث : بنت جحا .. بعد يومين بما معناه يتم الزفاف وهذه مصيبه ..
تيمورلنك	: كفايه كلام .. خلاص .. انا قلت هيتأجل الجواز لحد ما يرجع جحا ..	(غلام عند انتهاء الأغنية) تنزل ستارة .. صوت ضفادع .. ليل .. صوت كلاب (ضوء على الصخرة ومقابله حارة الاحرار) (ظهور الشيخ شافعى) (ظهور اسماعيل المعترة .. فتحى المطار .. سالم الفلاح .. الشيخ شافعى)
زوجه جحا	: جوزى فين .. الراجل فين .. جحا فين يا مولاي ..	ابن جحا : (يسير من يسار المسرح ومعه بنت جحا) حارس : مين اللى هناك ؟ ابن جحا : (يقفز) ايه .. فيه ايه .. انت مين
تيمورلنك	: حيوصل كمان يومين ونعلن الزفاف وكل شئ تمام (يخرج مسرور)	
مسرور	: يلا يا مسرور يلا يا مولاي ..	
	(يقضى ابن جحا بنت جحا وزوجه جحا) ثلاث مقاطع .	
المقطع الاول	: زوجه جحا .. تتحدث (بما مضمونه) بعد يومين سيأتى جحا يلا الدنيا سعادة	

سالم الفلاح : ابن جحا جه .. آه .. ازيك يا بنت جحا ..
 بنت جحا : ازيك يا سالم ..
 الشيخ شافعى : هه عملت ايه يا ابن جحا .. ؟
 بنت جحا : يا شيخ شافعى .. اخويا اليوم .. طلب الفين دينار من مسرور
 ابراهيم التريزى : ومسرور عطاله .. ؟
 ابن جحا : هو يقدر يقول لأ
 فتحى العطار : احنا درينا الرجال على القتال ..
 بنت جحا : والسئات عرفت حتعمل ايه ...
 الشيخ شافعى : الكل عرف حيعمل ايه حتى الاطفال
 عرفت حتعمل ايه ؟
 ابراهيم التريزى : وساعة الجدد ...
 فتحى العطار : ساعة الجدد امتى .. ؟
 الشيخ شافعى : اول ما يوصل جحا ومعاه الاقبال



الحارس : مين اللى هناك ؟
 بنت جحا : مالك بتزعق له .. عايز ايه .. ؟
 الحارس : (ينظر الى ابن جحا) مولاي الوزير
 ابن جحا : فين الوزير
 بنت جحا : بيقولك انت
 ابن جحا : انا (يتدراك الموقف) آه ما انا
 عارف انى انا الوزير (للحارس)
 بتزعق ليه
 الحارس : آسف يا مولاي .. اصل ممنوع التجول
 فى الليل..
 ابن جحا : ممنوع التجول فى الليل .. ؟
 بنت جحا : دا الوزير ويحق للوزير يمش وقت ما
 هو عايز صبح اوليل هو حر
 الحارس : آمر مولاي
 ابن جحا : انصرف من هنا
 الشيخ شافعى : آن الآوان تتجمع الايادى والعباد ..

فتحي العطار	: سامع صوت حرس جاين .. يلا يا جماعه كل واحد يروح لحاله ..
فتحي العطار	: و ابويا ..
فتحي العطار	: ما تخفيش بعد ما ينزل كل الرجال حنفرك المراكب بالافعال
فتحي العطار	: وحضرنا السلاح ..
سالم الفلاح	: والرجال اتعلموا على السلاح لا يمكن حنفرك حد من المغول يحتل ارضنا
بنت جحا	: خلى بالك يا بن جحا .. خلى بالك يا سالم ..
اسماعيل العترة	: ما تخفيش يا بنت جحا كلنا جاهزين
ابن جحا	: يا عم الشيخ شافعي انا خايف ينكشف امرنا ..
الشيخ شافعي	: الدفاع عن الوطن شرف ولازم ندافع عن شرفنا ما تنسوش ساعه الجد لما توصل سفن جحا للشط .. بعد يومين
تيمورلنك	: اكيد حاجات للافعال
مسرور	: يمكن يا مولاي ..
تيمورلنك	: يعني ايه يمكن ؟
مسرور	: يعني اتهايلي انه بيلعب لعبة كبيرة
تيمورلنك	: الاستغماية واللا بالعصا يا ..
مسرور	: يا مولاي

تيمورلنك	: انا ما حدش يلعب معايا لعبه سامع	مسرور	: مولاي قرر ان الجواز سيكون اليوم ..
	واليوم حيوصل جحا واتحجز ..	زوجه جحا	: مش لما ييجى جحا ..
زوجه جحا	: (تدخل) اتحجز ؟ يا لهوى .. يا	تيمورلنك	: جحا ..
	مصيبتك يا مرات جحا .. جحا اتحجز	حارس	: (يدخل مسرعا) مات ..
	عليا	تيمورلنك	: مات .. ؟
تيمورلنك	: انت بتصوتى ليه ؟	زوجه جحا	: جحا مات يا مصيبك يا مرات جحا ..
زوجه جحا	: بعث الراجل الهند يشتري الاقيال راح		يا فضحتك يا مرات جحا .. الراجل
	اتحجز ..		مات وانت عايز تتحجز يا سى
مسرور	: مش هو اللى اتحجز دا تيمورلنك هو اللى		تيمور .. قتلت الراجل .. (تمسك
زوجه جحا	: (مقاطعه) مبروك يا سى		تيمور من ملاسه)
	تيمورلنك واتحجزت مين ؟	تيمورلنك	: ابعدا الوليه دى عنى .. ابعدها
مسرور	: اتحجز بنتك		عنى ...
زوجه جحا	: (تصرخ) يا مصيبتى .. اتحجز	مسرور	: ابعدى يا وليه عنه (وهو يمشى دور
	البنت من غير ما تقولى .. من غير		الأسد) (تمسكه تبهذه من ملاسه)
	ما يقول لأبوها كان يستنا لما ييجى	سالم الفلاح	: (يدخل ابن جحا .. سالم الفلاح)
	الشيخ شافعى .. واخوها وابوها ...		فيه ايه .. ؟



عمره جارنا ويراعى حقوقه الجيرة
والأخوة

: دا تحدى واللا ايه؟

تيمورلنك : يا تيمورلنك انت انسان قبل ما تكون
سلطان وانا انسان

تيمورلنك : (يضحك) انسان .. اليك دا ..

اليك جدا يقول إنسان .. ظلم كفاح ..

لطيف الكلام دا .. وانت لطيف وبننت

جحا عروستى ظريفه

بنت جحا : انا مش عروستك

تيمورلنك : هه !!

بنت جحا : كل شئ ممكن تشتريه بالمال بالقوه الا

قلوب الناس يا مولاي

تيمورلنك : (يضحك) افهم انك مش بتحبينى ..

بنت جحا : لأ ..

تيمورلنك : لأ يعنى ايه .. ؟ (بغضب)

زوجہ جحا : ابوك مات ..

تيمورلنك : الفيل هو اللي مات ياغبية ..

مسرور : الفيل هو اللي مات سامعه ؟ لما

اشوف ازاي مات (يخرج)

تيمورلنك : (ينظر لسالم الفلاح) انت لسه

هنا .. ؟

زوجہ جحا : الحق يا سالم .. الحق يا ابني تيمور

عايز يتجاوز اختك اليوم .. ابوك لسه

ما جاش

ابن جحا : زمانه حتى

تيمورلنك : الولد دا (يشير الى سالم الفلاح)

ازاي يدخل القصر؟

ابن جحا : دا صديقي ..

تيمورلنك : الوزير ما يصاحبش فلاح .. الوزير

يصاحبه وزير والفلاح يصاحب فلاح

بنت جحا : (تدخل) الفلاح دايا مولاي طول

بالأفيال قبل ما تدخل الميناء
 تيمورلنك : مش معقول الف .. الف فيل يفرقوا
 مين اللى عمل كده؟
 سالم الفلاح : (المجموعة و الشيخ شافعى)
 .. كلنا كل الناس..
 تيمورلنك : اقتلكم كلكم .. كلكم .. لازم
 تموتوا.. يا مسرور .. مسرور يا
 حارس
 زوجه جحا : (مجبرى قى الصالة) جحا رجع يا
 ولاد .. جحا رجع ..
 مسرور : (يدخل وقد تحول إلى فيل وضعه
 الحراس الذين تحولوا إلى أفيال)
 تيمورلنك : ايه دا .. ايه دا .. ؟
 (يجمد المشهد بإضاءة)

سالم الفلاح : يعنى لأ .. يا مولاي
 تيمورلنك : اخرس انت يا فلاح .. انت يا ابن
 جحا .. انا عطيتك كل يوم الف
 دينار
 الشيخ شافعى : (يدخل) علشان نجيب بدلها ..
 اكل و سلاح علشان الناس
 تيمورلنك : انت مين .. ؟
 الشيخ شافعى : انا الشيخ شافعى ..
 تيمورلنك : انت اللى بتخلى الناس تقول عنى
 ظالم؟
 سالم الفلاح : لأنك ظالم ..
 حارس : (يدخل مسرعاً جحاً وصل يا
 مولاي على الشط)
 تيمورلنك : والأفيال معاه .. ؟ الف الف فيل .. ؟
 الحارس : لا يا مولاي .. المراكب غرقت

راح تكثر الانبيال .. والانسان رينا
عطاه الحكمه والعقل علشان يقاوم
الظلم ..

ستار النهاية

(سهوت على سالم الفلاح ..
بنت جحا .. ابن جحا ..)
سالم الفلاح : دلوقتى يا بنت جحا اقدر اتقدم
لأخوك ولاهلك واخطبك
بنت جحا : بس لما ابويا يرجع
سالم الفلاح : (يضحك) ما هو ابوكى رجع ..
(يخرجان سعيدان)
ابن جحا : وانا ح افضل هنا من غير وزارة
من غير جواز .. لما اروح احضر
الحمار لأبويا علشان لما يرجع
يلقاه تمام ..
(يجرى)
(بقعه ضوء عليه)
الشيخ شافعى : فى زمن من غير رجال تكثر الانبيال ..
خللى بالكم يا ولاد لو خفنا من الفيل



قدم للمؤلف على خشبة مسرح الطفل :-

- * مسرحية سندريلا (الكويت - سلطنة عمان - البحرين) ١٩٨٣ إخراج: منصور المنصور
- * مسرحية الشاطر حسن (الكويت - دبي - ابو ظبي) ١٩٨٣ إخراج: أحمد عبد الحليم
- * مسرحية سندس (الكويت - البحرين - قطر) ١٩٨٥ إخراج: محمود الألفي
- * مسرحية على بابا (الكويت - دبي) ١٩٨٥ إخراج: أحمد عبد الحليم
- * مسرحية أولاد جحا (الكويت - البحرين) ١٩٨٦ إخراج: محمود الألفي
- * مسرحية حذاء سندريلا (الكويت - بغداد) ١٩٨٧ إخراج: دخيل الدخيل
- * مسرحية بيبي والعجوز (الكويت - بغداد) ١٩٨٨ إخراج: حسين مسلم
- * مسرحية فرسان بنى هلال (الكويت) ١٩٨٩ إخراج: محمد سالم
- * مسرحية أولاد جحا (مصر) ١٩٨٩ إخراج: المؤلف
- مسرحية سندس (مصر) ١٩٨٩ إخراج: خمسة مخرجين

* مسرحية عنتر بن شداد (الكويت)

إخراج: أحمد عبد الحليم

* مسرحية حكاية لولو وكوكو (مصر)

١٩٩٣ إخراج: محمد عبد المعطى

* مسرحية بنت السلطان والأشرار (مصر)

١٩٩٣ إخراج: عبد الرحمن الشانعى

* مسرحية قميص السعادة (مصر)

١٩٩٣ إخراج: محمد عبد المعطى

دراسات عن مسرح الطفل عند السيد حافظ :-

- ١- الحكاية الشعبية فى مسرح الطفل بالكويت - آمال غريب
دراسة فى مسرح السيد حافظ - اصدار رؤيا سنة ١٩٨٦
- ٢- الشاطر حسن بين الأسطورة والفن
(تجربة السيد حافظ بالكويت) دراسة فاطمة حجي - المغرب
- ٣- على بابا فى المسرح الكويتى
(دراسة فى مسرح السيد حافظ) نزيه ابن طالب- المغرب
- ٤- مسرحية أبو زيد الهلالي (طبع للمؤلف بالهيئة العامة للكتاب)
إصدار ١٩٩٤

حقوق النشر محفوظة

تنبيه وتعذير

حقوق المؤلف محفوظة - لايحق لاي فرقة مسرحية هواة او محترفين فى مصر او فى الوطن العربى تقديم هذه المسرحية الا بتصريح من المؤلف ولايحق اعداد النص او تحويله إلى لهجة عربية أخرى او اقتباسه الا بتصريح من المؤلف .

المؤلف

١٢ ش طارق يحيى عبد الغنى - التعاون - متفرع من ترسا

الهرم - الجيزة

القاهرة ت : ٣٨٦٨٦٥٧ الاسكندرية ت : ٨٤٧٧٩٤

رقم الايداع

٩٥/١١٥٥١

I.S.B.N.

977-5040-52-3

طبعتم بمطابع دار المستقبل ت / ٥١٠٩٠٠٠